



BREL HOME

Kies uw taal

Choose your language · Sprache wählen · Choisir la langue

9ee57e456bfd474fb1030605ee293b16

Nederlands

NL

English

EN

Deutsch

DE

Français

FR

Español

ES

Italiano

IT

Polski

PL



INSTALLATIE HANDLEIDING

Matter motoren

Deze handleiding is geschikt voor de volgende type motoren:

- BEMQ35-06
- BEMQ35-10

Lees de handleiding alvorens je begint met de installatie. Als de instructies niet worden opgevolgd kan dit leiden tot defecten welke niet onder garantie kunnen worden geclaimd.

Bezoek onze website www.brel-home.com voor meer informatie



Scan de QR-code om de handleiding en instructie video's te bekijken

Inhoudsopgave

Waarschuwingen	3
Bedrading	3
Installatie van de motor	3
Besturen met BREL Matter	4
Technische data Matter motoren	4
Functies handzender	5
Eerste installatie van de motor	5
Instellingen wijzigen	7
Matter activeren	9
Functies van de P1 toets	9

Waarschuwingen

Conformiteit Verklaring

Dit product voldoet aan de essentiële eisen van de volgende Europese richtlijnen:

Richtlijn voor Radioapparatuur (RED) 2014/53/EU: Voldoet aan de eisen voor radiocommunicatie, zoals veiligheid, gezondheid, en efficiënt gebruik van het radiospectrum.

Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit (EMC) 2014/30/EU: Voldoet aan normen voor elektromagnetische emissies en immuniteit om storingen te voorkomen.

Richtlijn voor Beperking van Gevaarlijke Stoffen (RoHS) 2011/65/EU: Het product voldoet aan de richtlijnen met betrekking tot het gebruik van gevaarlijke stoffen.

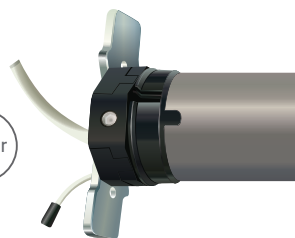
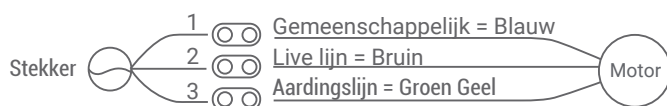
Richtlijn voor Machinerichtlijn (MD) 2006/42/EC: Voldoet aan de veiligheidsvoorschriften voor het ontwerp en de fabricage van machines, inclusief mechanische en elektrische veiligheid.

Opmerking: Dit document is een samenvatting. Raadpleeg de volledige conformiteitsverklaring voor gedetailleerde informatie.



Bedrading

3 DRADEN : 220V/50Hz



Installatie van de motor

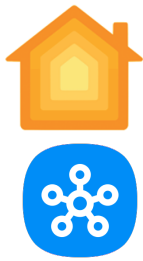
Deze installatie is meestal al uitgevoerd in de fabriek.

Plaats de adapter en de meenemer aan de motor en zet de meenemer vast met de clip. Installeer de motor met de motorsteunen en wees er zeker van dat dit goed vast zit. Monteer de motor in de buis van de zonwering

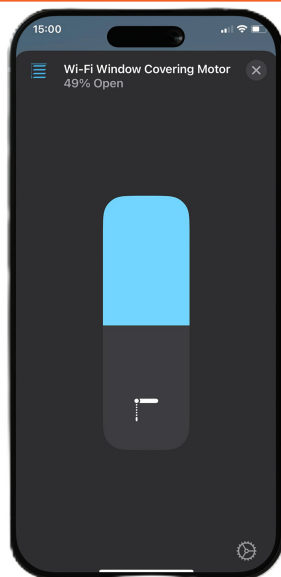
Besturen met BREL Matter

De Matter motoren kunnen door het Matter protocol eenvoudig communiceren met alle Smart Home producten met Matter in jouw woning.

Koppel jouw Matter by BREL product aan andere Matter producten:



Scan de QR code en lees meer over Matter by BREL



Technische data van de motor

	BEMQ35-06	BEMQ35-13
Ingaand	3 aderig	3 aderig
Werkspanning	230V	230V
Vermogen	144W	144W
Amperage	0.63A	0.63A
Kracht (Nm)	6	10
Toeren (Tpm)	28	17
Lengte motor (mm)	580	580
Diameter motor (mm)	35	35
Diameter motorkop (mm)	40	40
Antenne (mm)	170	170
Kabel (mm)	5000	5000
Themische beveiliging	Ja	Ja

Voor alle Matter motoren gelden de volgende specificaties:

Frequentie	433 MHz
Bereik	25m binnenruimte tot 100m buitenruimte
Capaciteit	10 kanalen of zenders
IP waarde	IP44
Werktemperatuur	-10°C tot +55°C

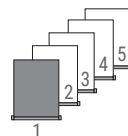
Funcities handzender



Er zijn twee P2 toetsen het maakt niet uit welke je gebruikt

Het programmeren van de eerste afstandsbediening/kanaal

-  De afstandsbediening kan op 15 kanalen uitzenden en dus ook meerdere motoren aansturen. Kies daarom eerst het gewenste kanaal bij het desbetreffende product/motor. Kies een vrij kanaal. Wij adviseren 1 motor per kanaal.
-  De afstandsbediening heeft een kanaal 0. Alle motoren die op kanaal 1-15 zijn geprogrammeerd staan automatisch op kanaal 0.
-  Wanneer achteraf blijkt dat u bij een product het verkeerde kanaal hebt geprogrammeerd, ga dan naar **Resetten naar fabrieksinstellingen**.



► Selecteer het gewenste kanaal

Stap 1 Verbinding tot stand brengen

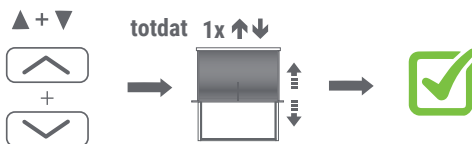
-  Indien je niet binnen 10 seconden begint met programmeren dan zal de motor uit de programmeer modus gaan.
-  Tijdens het programmeren dien je de toets kort in te drukken. Indien u deze lang dient vast te houden staat dit vermeld
-  De motor bevestigt iedere afgeronde stap met een op en neer beweging (‡)
-  Als een procedure niet gaat zoals gepland, wacht dan 20 seconden en begin dan opnieuw.



-  Als er GEEN eindposities zijn ingesteld dan zal de motor in de puls mode bewegen. Ga dan naar stap 3.
- Als er eindposities zijn ingesteld controleer dan de eindposities. Indien juist ga dan naar stap 5.
- Waarschuwing: Als de eindposities niet goed zijn ga dan naar optie A

Stap 2 De draairichting omdraaien (alleen indien deze niet goed is)

Alleen mogelijk indien er geen eindposities zijn ingesteld



Druk tegelijk de **OP** en **NEER** toets in, totdat de motor op/neer beweegt.

De draairichting van de motor is aangepast.

Indien geen reactie controleer of de handzender geblokkeerd is.

Stap 3 Het instellen van de eindpositie

Om de motor één stapje te bewegen: druk kort op de **OP** of **NEER** toets

Om de motor continue te bewegen: druk 3 seconden op de **OP** of **NEER** toets (LET OP! Druk tijdig op **STOP**)

1. Instellen van de gewenste bovenpositie



Gebruik de bedieningsknoppen om de motor op de gewenste **bovenste** positie te zetten

Druk tegelijk op de **omhoog** en **stop** toets totdat de motor 2x op/neer beweegt

De bovenste positie is ingesteld

2. Instellen van de gewenste onderste positie



Gebruik de bedieningsknoppen om de motor op de gewenste **onderste** positie te zetten

Druk tegelijk op de **stop** en **omlaag** toets totdat de motor 2x op/neer beweegt

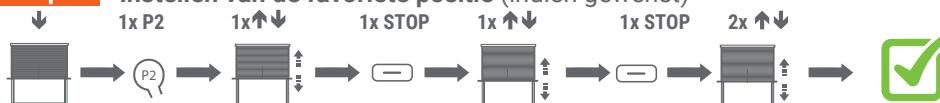
De onderste positie is ingesteld

Indien geen reactie controleer of de handzender geblokkeerd is.

De motor is nu klaar voor gebruik

Als u niet tevreden bent met de ingestelde eindposities, ga dan naar optie A, of naar het **Resetten van de motor**.

Stap 4 Instellen van de favoriete positie (indien gewenst)



Ga naar de favoriete positie

Druk op de **P2** toets. De motor beweegt op/neer

Druk op de **STOP** toets. De motor beweegt op/neer

Druk op de **STOP** toets. De motor beweegt 2x op/neer

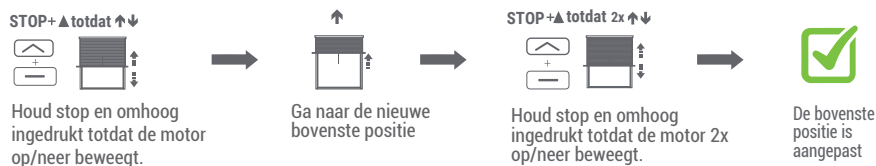
Houd de stop toets 3 seconden ingedrukt om naar de favoriete positie te gaan.

Herhaal deze procedure om de favoriete positie te verwijderen.

Instellingen wijzigen

Het aanpassen van de bovenste positie

 Indien het bijstellen niet mogelijk is controleer de lockfunctie of reset de motor

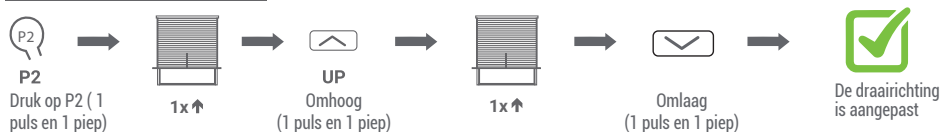


Het aanpassen van de onderste positie

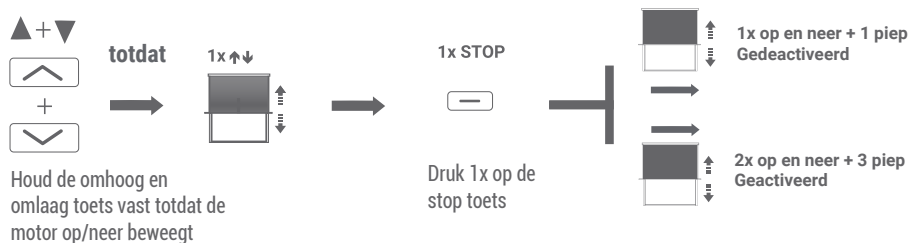
 Indien het bijstellen niet mogelijk is controleer de lockfunctie of reset de motor



Draairichting veranderen



Pulsmode



Instellingen wijzigen

Het aanmelden van een extra afstandsbediening/kanaal

Alleen mogelijk indien de eindposities zijn ingesteld

a = Bestaande afstandsbediening/kanaal

b = Nieuwe afstandsbediening/kanaal

Via de bestaande zender



i Begin bij de zender of kanaal waar de motor op geprogrammeerd staat

i Om een zender/kanaal te verwijderen herhaal de procedure

Via P1 toets (Indien de oude zender kwijt of kapot is)

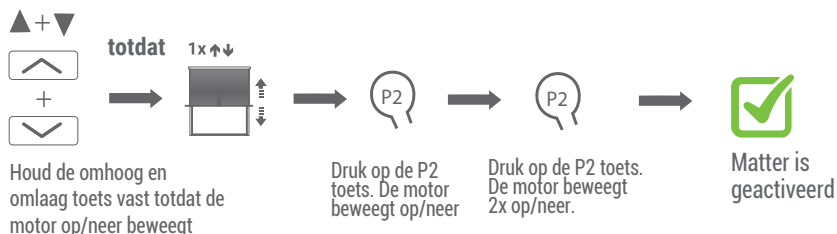


i Begin bij de zender of kanaal waar de motor op geprogrammeerd staat

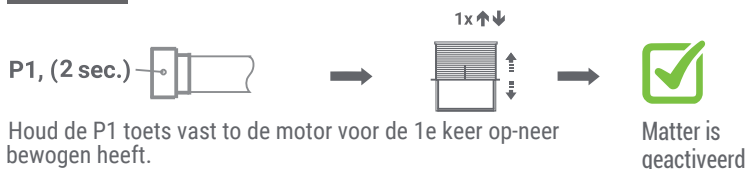
i Om een zender/kanaal te verwijderen herhaal de procedure

Matter activeren

Methode 1



Methode 2



Functies van de P1 toets kan worden gebruikt als bedieningsknop in geval van nood

1x P1 De motor beweegt omhoog, stopt of beweegt omlaag als u de P1 toets indrukt

Druk 1 keer kort op de P1 toets

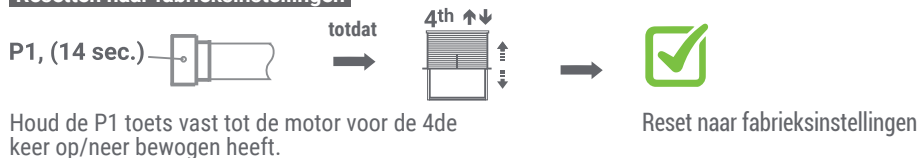
Uitschakelen van de ontvanger



Wisselen van de draairichting



Resetten naar fabrieksinstellingen



Om de motor opnieuw te programmeren ga naar stap 1



INSTALLATION MANUAL

Matter motors

This manual is suitable for the following motor types:

- BEMQ35-06
- BEMQ35-10

Read the manual before starting installation. Failure to follow the instructions may cause defects not covered by warranty.

Visit our website www.brel-home.com for more information



Scan the QR code to view the manual and instruction videos

Contents

Warnings	3
Wiring	3
Motor installation	3
Control with BREL Matter	4
Technical data Matter motors	4
Remote control functions	5
Initial motor installation	5
Change settings	7
Activate Matter	9
P1 button functions	9

Warnings

Conformiteit Verklaring

This product complies with the essential requirements of the following European directives:

Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU: Complies with radio communication requirements, such as safety, health, and efficient use of the radio spectrum.

Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU: Complies with standards for electromagnetic emissions and immunity to prevent interference.

Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS) 2011/65/EU: The product complies with directives regarding the use of hazardous substances.

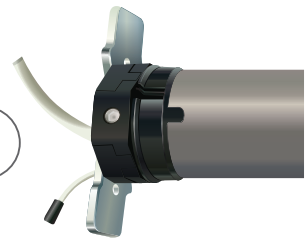
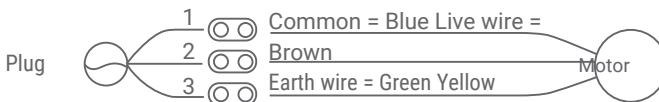
Machinery Directive (MD) 2006/42/EC: Complies with safety requirements for the design and manufacture of machinery, including mechanical and electrical safety.

Note: This document is a summary. Consult the full declaration of conformity for detailed information.



Wiring

3 WIRES : 220V/50Hz



Motor installation

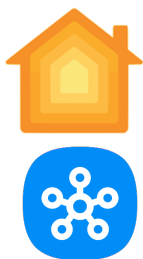
This installation is usually already completed at the factory.

Fit the adapter and drive wheel to the motor and secure the drive wheel with the clip. Install the motor using the motor brackets and ensure it is secure. Fit the motor in the awning tube

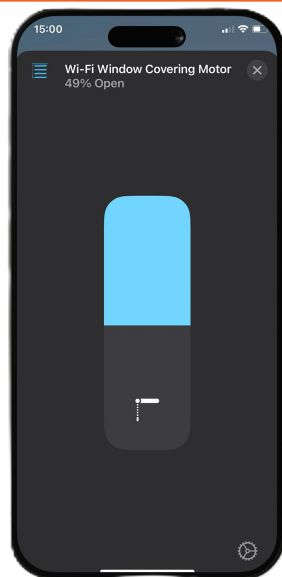
Control with BREL Matter

The Matter motors can easily communicate with all Matter Smart Home products in your home via the Matter protocol.

Pair your Matter by BREL product with other Matter products:



Scan the QR code to learn more about Matter by BREL



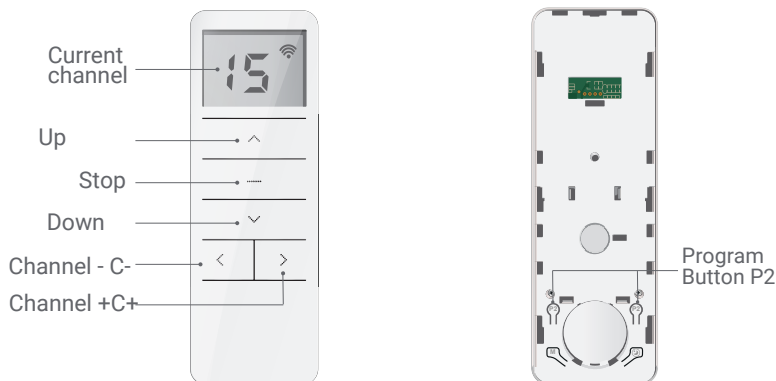
Motor technical data

	BEMQ35-06	BEMQ35-13
Input	3-core	3-core
Operating voltage	230V	230V
Power	144W	144W
Amperage	0.63A	0.63A
Torque (Nm)	6	10
Speed (Tpm)	28	17
Motor length (mm)	580	580
Motor diameter (mm)	35	35
Motor head diameter (mm)	40	40
Antenna (mm)	170	170
Cable (mm)	5000	5000
Thermal protection	Ja	Ja

The following specifications apply to all Matter motors:

Frequency	433 MHz
Range	25m indoors up to 100m outdoors
Capacity	10 channels or transmitters
IP rating	IP44
Operating temperature	-10°C to +55°C

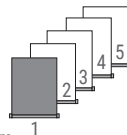
Remote control functions



There are two P2 buttons; either can be used

Programming the first remote control/channel

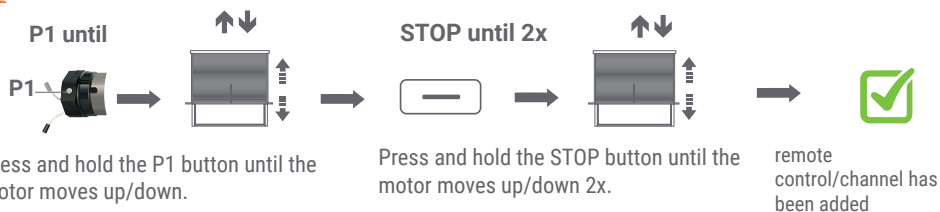
-  The remote control can transmit on 15 channels and therefore control multiple motors. First select the desired channel for the relevant product/motor. Select an unused channel. We recommend 1 motor per channel.
-  The remote control has channel 0. All motors programmed on channels 1-15 are automatically on channel 0.
-  If you later find that you have programmed the wrong channel for a product, go to **Reset to factory settings**.



► Select the desired channel

Step 1 Establish connection

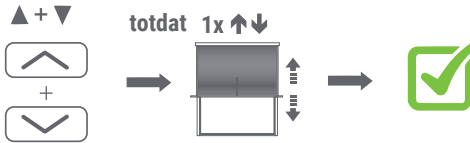
-  If you do not start programming within 10 seconds, the motor will exit programming mode.
-  During programming, briefly press the button. If you need to hold it down, this is stated
-  The motor confirms each completed step with an up/down movement.
-  If a procedure does not go as planned, wait 20 seconds and start again. ↕



 If NO end limits are set, the motor will move in pulse mode. Then go to step 3. If end limits are set, check the end limits. If correct, go to step 5. Warning: If the end limits are incorrect, go to option A

Step 2 Reverse the direction of rotation (only if incorrect)

Only possible if no limits are set



Press the **UP** and **DOWN** buttons simultaneously until the motor moves up/down.

The motor direction has been changed.

⚠ If there is no response, check whether the remote control is locked.

Step 3 Setting the limit positions

📌 To move the motor one step: briefly press the **UP** or **DOWN** button

📌 To move the motor continuously: press the **UP** or **DOWN** button for 3 seconds (NOTE! Press **STOP** in time)

1. Set the desired upper position



Use the control buttons to move the motor to the desired **upper** position

Press the **up** and **stop** buttons simultaneously until the motor moves up/down 2x

The upper limit is set

2. Set the desired lower position



Use the control buttons to move the motor to the desired **lower** position

Press the **stop** and **down** buttons simultaneously until the motor moves up/down 2x

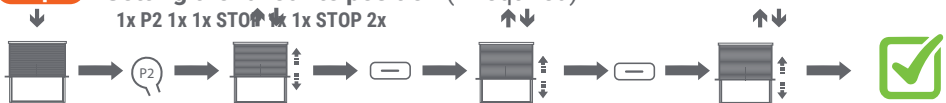
The lower limit is set

⚠ If no response, check if the remote control is locked.

📌 **The motor is now ready for use**

📌 If you are not satisfied with the set limits, go to option A, or **Reset the motor**.

Step 4 Setting the favourite position (if required)



Go to the favourite position

Press the **P2** button. The motor moves up/down

Press the **STOP** button. The motor moves up/down

Press the **STOP** button. The motor moves up/down 2x

📌 **Hold the stop button for 3 seconds to go to the favourite position. Repeat to delete the favourite position.**

Change settings

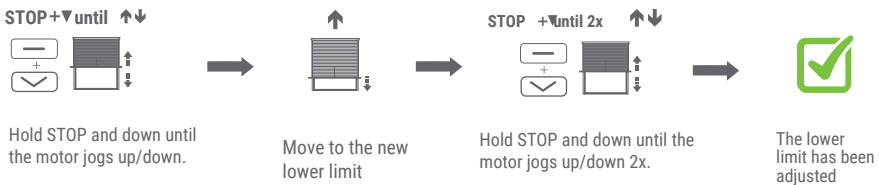
Adjusting the upper limit

 If adjustment is not possible, check the lock function or reset the motor

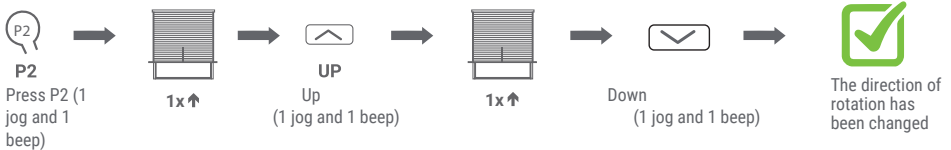


Adjusting the lower limit

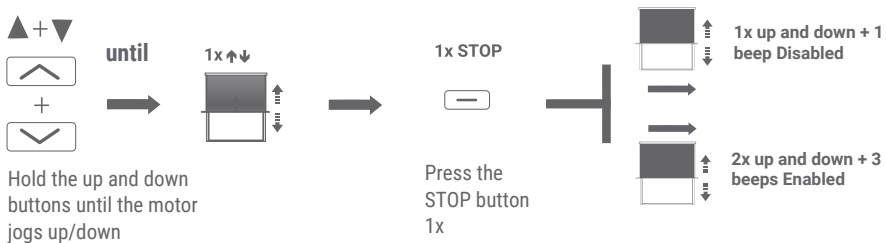
 If adjustment is not possible, check the lock function or reset the motor



Change direction of rotation



Pulse mode



Change settings

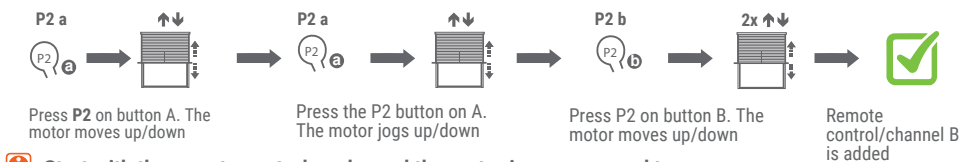
Adding an extra remote control/channel

Only possible if the end limits are set

a = Existing remote control/channel

b = New remote control/channel

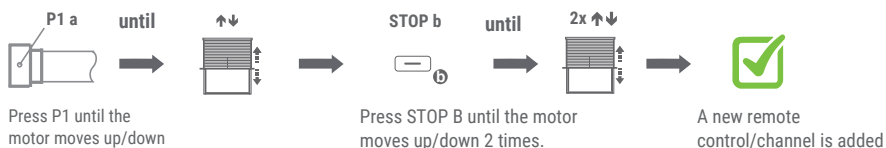
Via the existing remote control



i Start with the remote control or channel the motor is programmed to.

i To remove a remote control/channel, repeat the procedure

Via P1 button (If the old remote control is lost or broken)

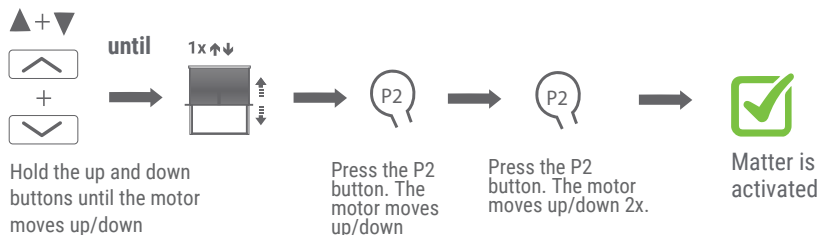


i Start with the remote control or channel the motor is programmed to.

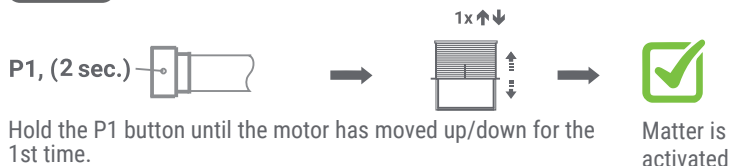
i To remove a remote control/channel, repeat the procedure

Activate Matter

Method 1



Method 2

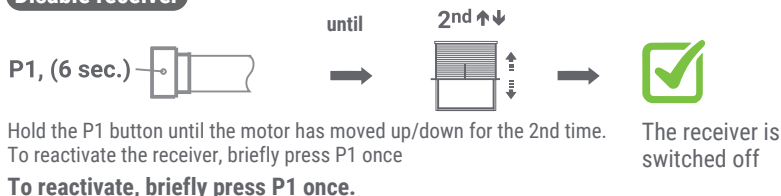


Functions of the P1 button can be used as an emergency control button

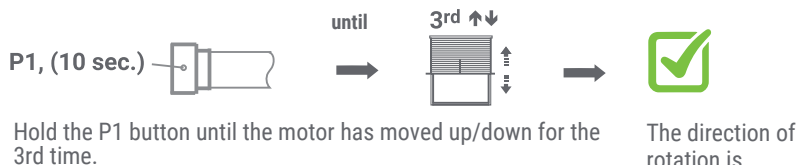
1x P1 The motor moves up, stops or moves down when you press the P1 button

Briefly press the P1 button once

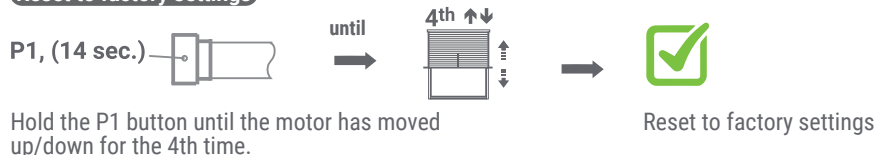
Disable receiver



Reverse rotation direction



Reset to factory settings



To reprogram the motor, go to step 1



INSTALLATIONSANLEITUNG

Matter-Motoren

Diese Anleitung gilt für folgende Motortypen:

- BEMQ35-06
- BEMQ35-10

Lesen Sie die Anleitung vor der Installation. Bei Nichtbeachtung können Defekte entstehen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.

Besuchen Sie unsere Website www.brel-home.com für weitere Informationen



Scannen Sie den QR-Code, um die Anleitung und Anleitungsvideos anzusehen

Inhaltsverzeichnis

Warnhinweise	3
Verdrahtung	3
Installation des Motors	3
Steuerung mit BREL Matter	4
Technische Daten Matter-Motoren	4
Funktionen Handsender	5
Erstinstallation des Motors	5
Einstellungen ändern	7
Matter aktivieren	9
Funktionen der P1-Taste	9

Warnhinweise

Conformiteit Verklaring

Dieses Produkt erfüllt die grundlegenden Anforderungen der folgenden europäischen Richtlinien:

Funkanlagenrichtlinie (RED) 2014/53/EU: Erfüllt die Anforderungen an Funkkommunikation wie Sicherheit, Gesundheit und effiziente Nutzung des Funkspektrums.

Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) 2014/30/EU: Erfüllt Normen für elektromagnetische Emissionen und Störfestigkeit zur Vermeidung von Störungen.

Richtlinie zur Beschränkung gefährlicher Stoffe (RoHS) 2011/65/EU: Das Produkt erfüllt die Richtlinien zur Verwendung gefährlicher Stoffe.

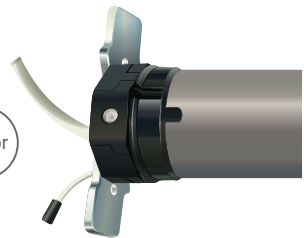
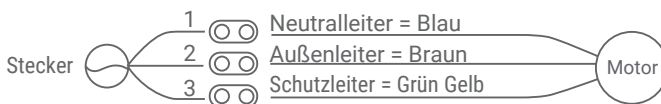
Maschinenrichtlinie (MD) 2006/42/EC: Erfüllt Sicherheitsvorschriften für Entwicklung und Herstellung von Maschinen, einschließlich mechanischer und elektrischer Sicherheit.

Hinweis: Dieses Dokument ist eine Zusammenfassung. Detaillierte Informationen finden Sie in der vollständigen Konformitätserklärung.



Verdrahtung

3 DRÄHTE : 220V/50Hz



Installation des Motors

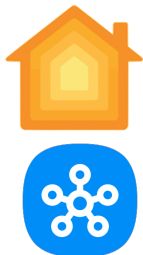
Diese Installation erfolgt meist bereits im Werk.

Adapter und Mitnehmer am Motor anbringen und Mitnehmer mit dem Clip sichern.
Motor mit den Motorlagern montieren und festen Sitz sicherstellen. Motor im Rohr der Beschattung montieren

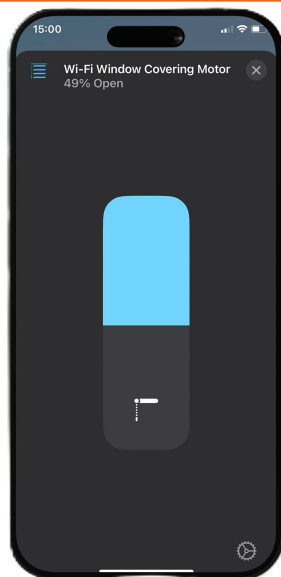
Steuerung mit BREL Matter

Die Matter-Motoren können über das Matter-Protokoll einfach mit allen Matter-Smart-Home-Produkten in Ihrem Zuhause kommunizieren.

Verbinden Sie Ihr Matter by BREL Produkt mit anderen Matter-Produkten:



Scannen Sie den QR-Code und erfahren Sie mehr über Matter by BREL



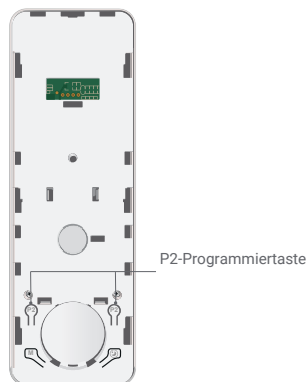
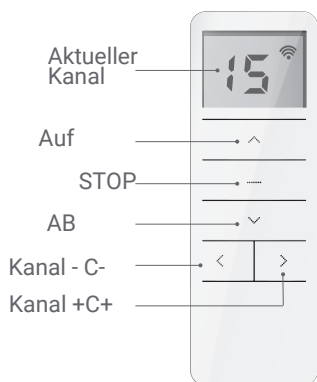
Technische Motordaten

	BEMQ35-06	BEMQ35-13
Eingang	3-adrig	3-adrig
Betriebsspannung	230V	230V
Leistung	144W	144W
Stromstärke	0.63A	0.63A
Drehmoment (Nm)	6	10
Drehzahl (U/min)	28	17
Motorlänge (mm)	580	580
Motordurchmesser (mm)	35	35
Motorkopfdurchmesser (mm)	40	40
Antenne (mm)	170	170
Kabel (mm)	5000	5000
Thermischer Schutz	Ja	Ja

Für alle Matter-Motoren gelten folgende Spezifikationen:

Frequenz	433 MHz
Reichweite	25m Innenbereich bis 100m
Kapazität	Außenbereich 10 Kanäle oder Sender
IP-Wert	IP44
Betriebstemperatur	-10°C bis +55°C

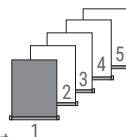
Funkhandsender-Funktionen



Es gibt zwei P2-Tasten, es ist egal welche Sie verwenden

Programmieren des ersten Handsenders/Kanals

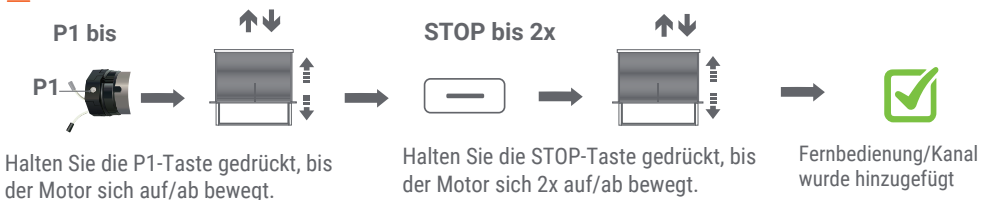
-  Die Fernbedienung kann auf 15 Kanälen senden und somit mehrere Motoren steuern. Wählen Sie daher zuerst den gewünschten Kanal für das jeweilige Produkt/den Motor. Wählen Sie einen freien Kanal. Wir empfehlen 1 Motor pro Kanal.
-  Die Fernbedienung hat Kanal 0. Alle auf Kanal 1-15 programmierten Motoren sind automatisch auf Kanal 0.
-  Wenn sich nachträglich herausstellt, dass Sie bei einem Produkt den falschen Kanal programmiert haben, gehen Sie zu **Auf Werkseinstellungen zurücksetzen**.



► Wählen Sie den gewünschten Kanal

Schritt 1 Verbindung herstellen

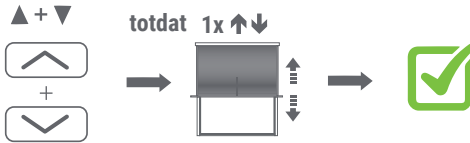
-  Wenn Sie nicht innerhalb von 10 Sekunden mit der Programmierung beginnen, verlässt der Motor den Programmiermodus.
-  Während der Programmierung müssen Sie die Taste kurz drücken. Falls Sie sie lange gedrückt halten müssen, ist dies angegeben
-  Der Motor bestätigt jeden abgeschlossenen Schritt mit einer Auf/Ab-Bewegung.
-  Wenn ein Vorgang nicht wie geplant abläuft, warten Sie 20 Sekunden und beginnen Sie erneut.



-  Wenn KEINE Endlagen eingestellt sind, bewegt sich der Motor im Impulsmodus. Gehen Sie dann zu Schritt 3. Sind Endlagen eingestellt, prüfen Sie diese. Wenn korrekt, gehen Sie zu Schritt 5. Warnung: Wenn die Endlagen nicht korrekt sind, gehen Sie zu Option A

Schritt 2 Drehrichtung umkehren (nur falls diese nicht stimmt)

Nur möglich, wenn keine Endlagen eingestellt sind



Drücken Sie gleichzeitig die **AUF-** und **AB-**Taste, bis der Motor auf/ab fährt.

Die Drehrichtung des Motors wurde geändert.

⚠ Bei keiner Reaktion prüfen, ob der Handsender gesperrt ist.

Schritt 3 Endlage einstellen

🔊 Motor schrittweise bewegen: Kurz die **AUF-** oder **AB-**Taste drücken

🔊 Motor kontinuierlich bewegen: **AUF-** oder **AB-**Taste 3 Sekunden drücken (ACHTUNG! Rechtzeitig **STOP** drücken)

1. Gewünschte obere Position einstellen



Stellen Sie den Motor mit den Bedientasten auf die gewünschte **obere** Position

Drücken Sie gleichzeitig die **AUF-** und **STOP-**Taste, bis der Motor 2x auf/ab fährt

Die obere Position ist eingestellt

2. Gewünschte untere Position einstellen



Stellen Sie den Motor mit den Bedientasten auf die gewünschte **untere** Position

Drücken Sie gleichzeitig die **STOP-** und **AB-**Taste, bis der Motor 2x auf/ab fährt

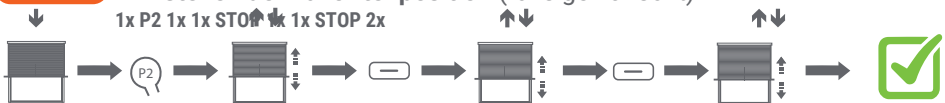
Die untere Position ist eingestellt

⚠ Bei keiner Reaktion prüfen, ob der Handsender gesperrt ist.

🔊 **Der Motor ist jetzt betriebsbereit**

🔊 Wenn Sie mit den eingestellten Endlagen nicht zufrieden sind, gehen Sie zu Option A oder zum **Zurücksetzen des Motors**.

Schritt 4 Einstellen der Favoritenposition (falls gewünscht)



Zur Favoritenposition

Drücken Sie die **P2**-Taste. Der Motor fährt auf/ab

Drücken Sie die **STOP**-Taste. Der Motor fährt auf/ab

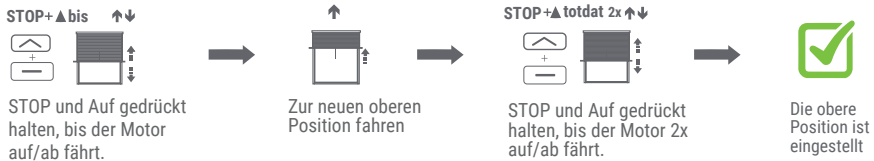
Drücken Sie die **STOP**-Taste. Der Motor fährt 2x auf/ab

🔊 **Halten Sie die STOP-Taste 3 Sekunden gedrückt, um zur Favoritenposition zu gelangen. Wiederholen Sie den Vorgang, um die Favoritenposition zu löschen.**

Einstellungen ändern

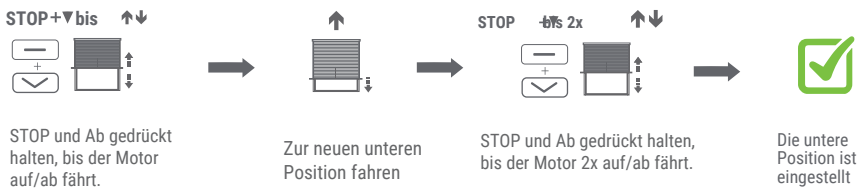
Einstellen der oberen Position

i Falls Nachstellen nicht möglich ist, Sperrfunktion prüfen oder Motor zurücksetzen

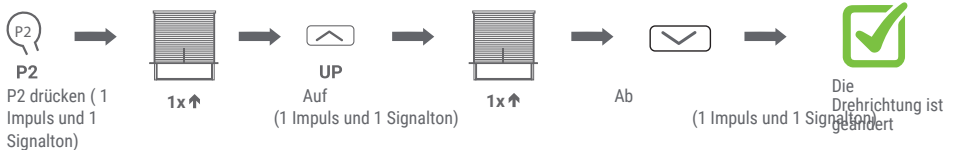


Einstellen der unteren Position

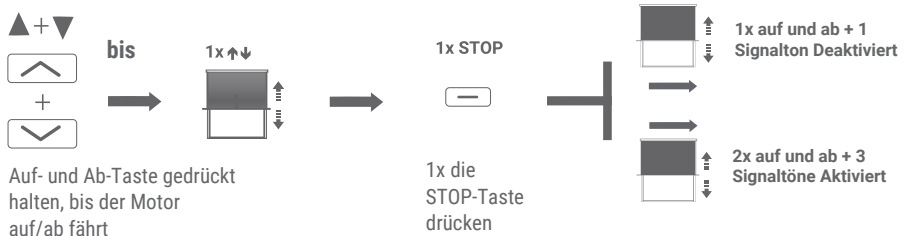
i Falls Nachstellen nicht möglich ist, Sperrfunktion prüfen oder Motor zurücksetzen



Drehrichtung ändern



Impulsmodus



Einstellungen ändern

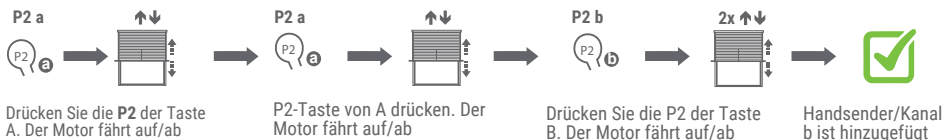
Anlernen eines zusätzlichen Handsenders/Kanals

Nur möglich, wenn die Endpositionen eingestellt sind

a = Bestehender Handsender/Kanal

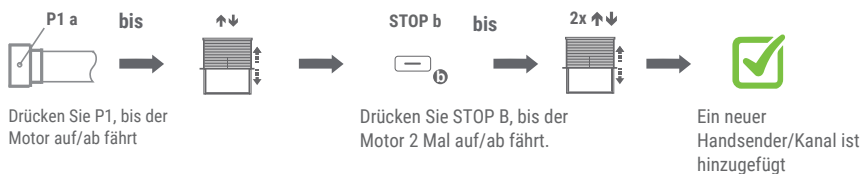
b = Neuer Handsender/Kanal

Über den bestehenden Sender



- i** Beginnen Sie mit dem Sender oder Kanal, auf dem der Motor programmiert ist Um einen Sender/Kanal zu löschen, Vorgang wiederholen
- i** Beginnen Sie mit dem Sender oder Kanal, auf dem der Motor programmiert ist Um einen Sender/Kanal zu löschen, Vorgang wiederholen

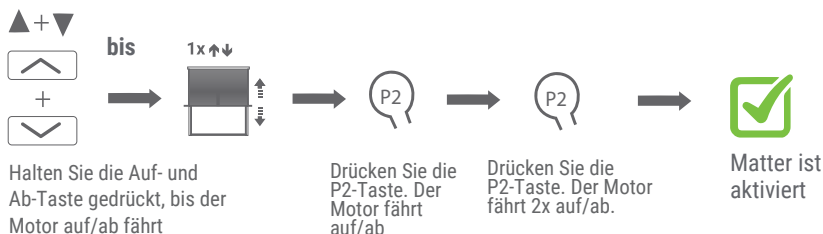
Über P1-Taste (Falls der alte Sender verloren oder defekt ist)



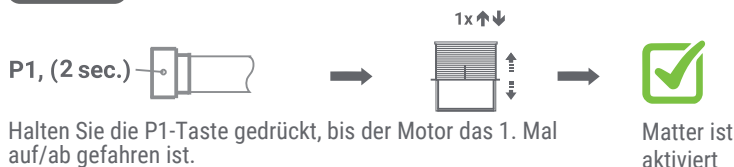
- i** Beginnen Sie mit dem Sender oder Kanal, auf dem der Motor programmiert ist Um einen Sender/Kanal zu löschen, Vorgang wiederholen
- i** Beginnen Sie mit dem Sender oder Kanal, auf dem der Motor programmiert ist Um einen Sender/Kanal zu löschen, Vorgang wiederholen

Matter aktivieren

Methode 1



Methode 2

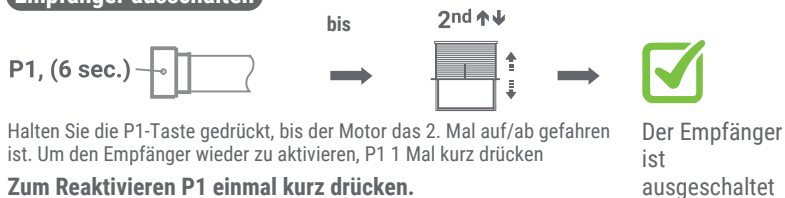


Funktionen der P1-Taste kann im Notfall als Bedientaste verwendet werden

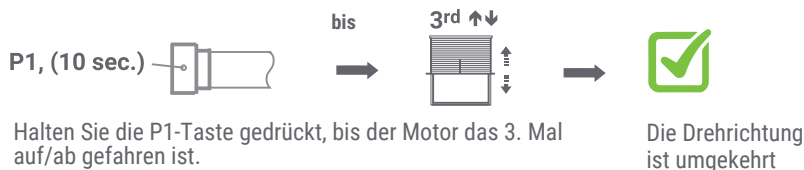


P1-Taste 1 Mal kurz drücken

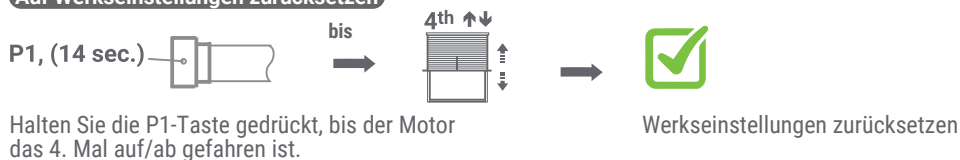
Empfänger ausschalten



Drehrichtung ändern



Auf Werkseinstellungen zurücksetzen



Zur Neuprogrammierung des Motors zu Schritt 1 gehen



GUIDE D'INSTALLATION

Moteurs Matter

Ce guide convient aux types de moteurs suivants :

- BEMQ35-06
- BEMQ35-10

Lisez le guide avant l'installation. Le non-respect des instructions peut entraîner des défauts non couverts par la garantie.

Visitez notre site www.brel-home.com pour plus d'informations



Scannez le QR code pour consulter le guide et les vidéos d'instruction

Table des matières

Avertissements	3
Câblage	3
Installation du moteur	3
Commande avec BREL Matter	4
Données techniques moteurs Matter	4
Fonctions de l'émetteur	5
Première installation du moteur	5
Modifier les réglages	7
Activer Matter	9
Fonctions de la touche P1	9

Avertissements

Conformiteit Verklaring

Ce produit répond aux exigences essentielles des directives européennes suivantes :

Directive sur les équipements radioélectriques (RED) 2014/53/EU: Conforme aux exigences de radiocommunication, telles que la sécurité, la santé et l'utilisation efficace du spectre radioélectrique.

Directive Compatibilité électromagnétique (EMC) 2014/30/EU: Conforme aux normes d'émissions et d'immunité électromagnétiques afin d'éviter les perturbations.

Directive Limitation des substances dangereuses (RoHS) 2011/65/EU: Le produit est conforme aux directives relatives à l'utilisation de substances dangereuses.

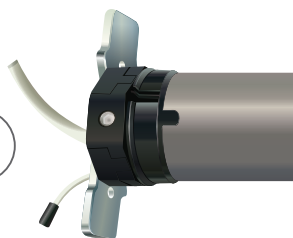
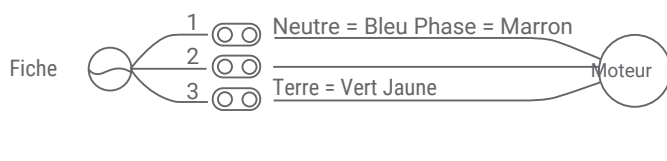
Directive Machines (MD) 2006/42/EC: Conforme aux exigences de sécurité pour la conception et la fabrication des machines, y compris la sécurité mécanique et électrique.

Remarque : Ce document est un résumé. Consultez la déclaration de conformité complète pour des informations détaillées.



Câblage

3 FILS : 220V/50Hz



Installation du moteur

Cette installation est généralement déjà effectuée en usine.

Placez l'adaptateur et la roue d'entraînement sur le moteur et fixez-la avec le clip. Installez le moteur avec les supports et assurez-vous qu'il est bien fixé. Montez le moteur dans le tube du store

Commande avec BREL Matter

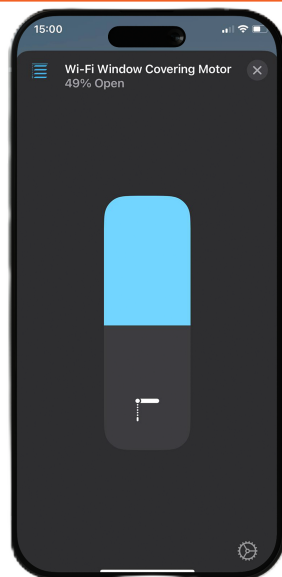
Les moteurs Matter communiquent facilement via le protocole Matter avec tous les produits Smart Home Matter de votre maison.

Associez votre produit Matter by BREL à d'autres produits

Matter :



Scannez le QR code pour en savoir plus sur Matter by BREL



Caractéristiques techniques du moteur

	BEMQ35-06	BEMQ35-13
Entrée	3 fils	3 fils
Tension de service	230V	230V
Puissance	144W	144W
Intensité	0.63A	0.63A
Couple (Nm)	6	10
Tours (Tpm)	28	17
Longueur moteur (mm)	580	580
Diamètre moteur (mm)	35	35
Diamètre tête moteur (mm)	40	40
Antenne (mm)	170	170
Câble (mm)	5000	5000
Protection thermique	Ja	Ja

Les spécifications suivantes s'appliquent à tous les moteurs Matter :

Fréquence	433 MHz
Portée	25m intérieur jusqu'à 100m extérieur 10 canaux ou émetteurs
Capacité	
Indice IP	IP44
Température de service	-10°C à +55°C

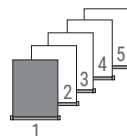
Fonctions télécommande



Il y a deux touches P2, peu importe laquelle vous utilisez

Programmation de la première télécommande/du premier canal

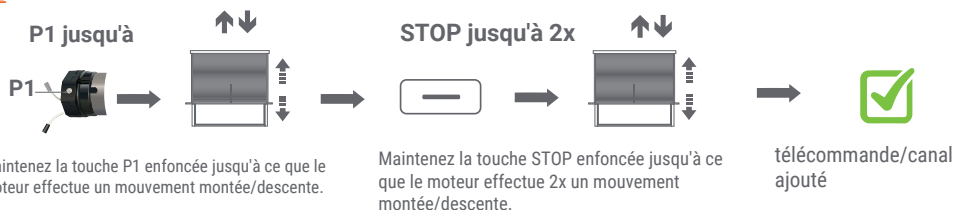
-  La télécommande peut émettre sur 15 canaux et commander ainsi plusieurs moteurs. Sélectionnez donc d'abord le canal souhaité pour le produit/moteur concerné. Choisissez un canal libre. Nous recommandons 1 moteur par canal.
-  La télécommande a un canal 0. Tous les moteurs programmés sur les canaux 1-15 sont automatiquement sur le canal 0.
-  S'il s'avère ensuite que vous avez programmé le mauvais canal pour un produit, allez à **Réinitialisation aux réglages d'usine**.



► Sélectionnez le canal souhaité

Étape 1 Établir la connexion

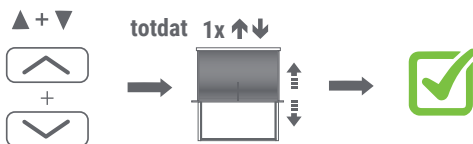
-  Si vous ne commencez pas la programmation dans les 10 secondes, le moteur quitte le mode programmation.
-  Pendant la programmation, appuyez brièvement sur la touche. Si vous devez la maintenir enfoncée, cela est indiqué
-  Le moteur confirme chaque étape terminée par un mouvement de montée/descente.
-  Si une procédure ne se déroule pas comme prévu, attendez 20 secondes et recommencez.



-  S'il n'y a AUCUNE fin de course réglée, le moteur se déplace en mode impulsif. Passez alors à l'étape 3.
- Si des fins de course sont réglées, contrôlez-les. Si elles sont correctes, passez à l'étape 5. Avertissement :
- Si les fins de course ne sont pas correctes, passez à l'option A

Étape 2 Inverser le sens de rotation (uniquement si incorrect)

Possible uniquement si aucune fin de course n'est réglée



Appuyez simultanément sur les touches **MONTÉE** et **DESCENTE**, jusqu'à ce que le moteur monte/descende.

Le sens de rotation du moteur est modifié.

En l'absence de réaction, vérifiez que la télécommande n'est pas bloquée.

Étape 3 Réglage des fins de course

Pour déplacer le moteur d'un pas : appuyez brièvement sur la touche **MONTÉE** ou **DESCENTE**

Pour déplacer le moteur en continu : appuyez 3 secondes sur la touche **MONTÉE** ou **DESCENTE** (ATTENTION ! Appuyez à temps sur **STOP**)

1. Réglage de la position haute souhaitée



Utilisez les touches de commande pour placer le moteur à la position **haute** souhaitée

Appuyez simultanément sur les touches **montée** et **stop** jusqu'à ce que le moteur monte/descende 2x

La position haute est réglée

2. Réglage de la position basse souhaitée



Utilisez les touches de commande pour placer le moteur à la position **basse** souhaitée

Appuyez simultanément sur les touches **stop** et **descende** jusqu'à ce que le moteur monte/descende 2x

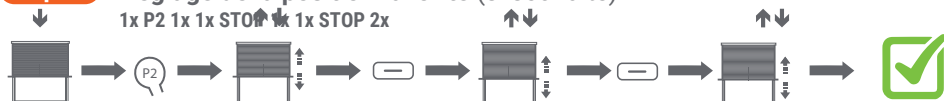
La position basse est réglée

En l'absence de réaction, vérifiez si la télécommande est verrouillée.

Le moteur est prêt à l'emploi

Si les fins de course réglées ne vous conviennent pas, passez à l'option A ou à la Réinitialisation du moteur.

Étape 4 Réglage de la position favorite (si souhaité)



Aller à la position favorite

Appuyez sur la touche **P2**. Le moteur monte/descend

Appuyez sur la touche **STOP**. Le moteur monte/descend

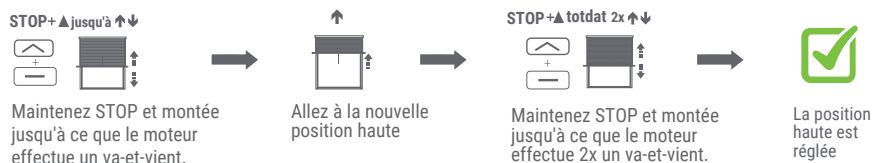
Appuyez sur la touche **STOP**. Le moteur monte/descend 2x

Maintenez la touche stop 3 secondes pour aller à la position favorite. Répétez cette procédure pour supprimer la position favorite.

Modifier les réglages

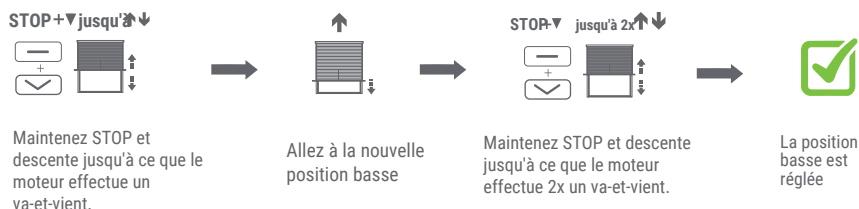
Réglage de la position haute

 Si le réglage est impossible, vérifiez la fonction verrouillage ou réinitialisez le moteur

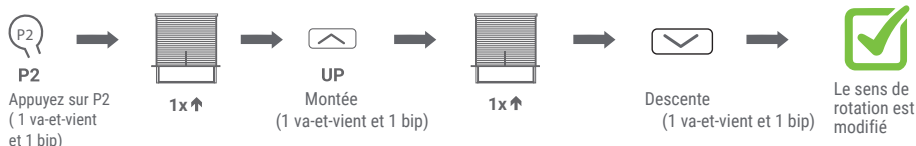


Réglage de la position basse

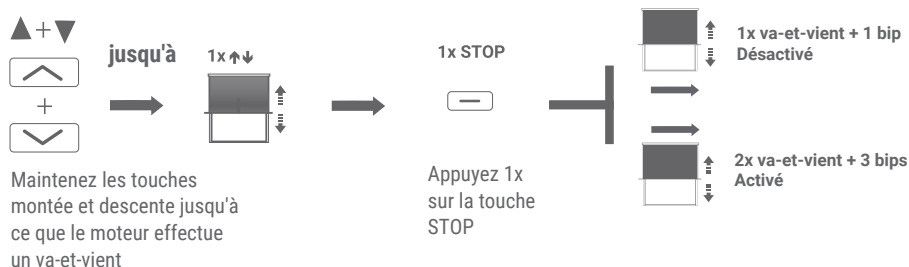
 Si le réglage est impossible, vérifiez la fonction verrouillage ou réinitialisez le moteur



Changer le sens de rotation



Mode impulsionnel



Modifier les réglages

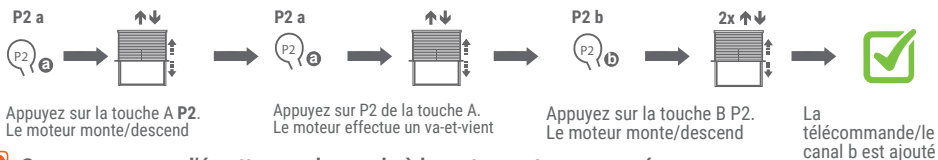
Ajout d'une télécommande/d'un canal supplémentaire

Possible uniquement si les fins de course sont réglées

a = Télécommande/canal existant

= **b** nouvelle télécommande/nouveau canal

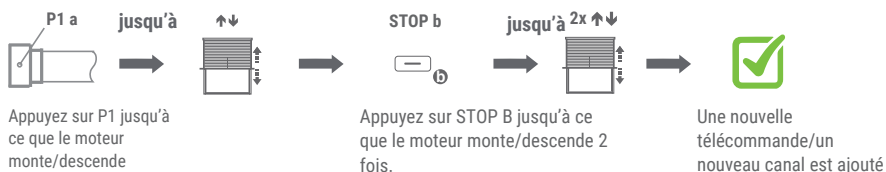
Via l'émetteur existant



i Commencez avec l'émetteur ou le canal où le moteur est programmé

i Pour supprimer un émetteur/canal, répétez la procédure

Via la touche P1 (Si l'ancien émetteur est perdu ou cassé)

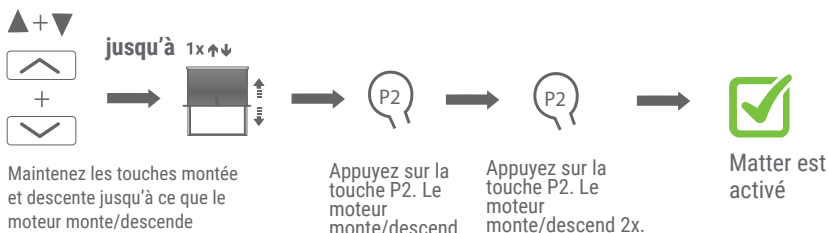


i Commencez avec l'émetteur ou le canal où le moteur est programmé

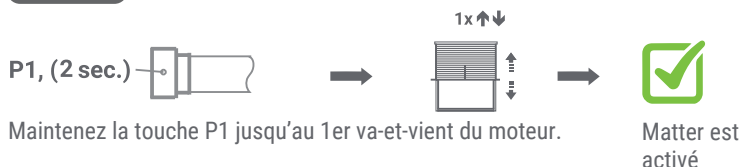
i Pour supprimer un émetteur/canal, répétez la procédure

Activer Matter

Méthode 1



Méthode 2

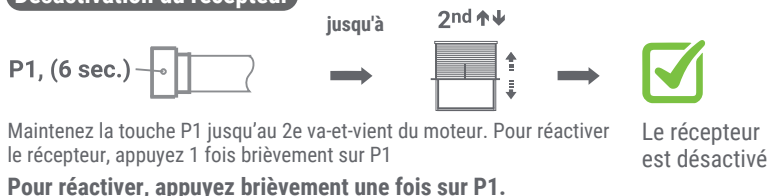


Fonctions de la touche P1 peut être utilisée comme bouton de commande en cas d'urgence

1x P1 Le moteur monte, s'arrête ou descend lorsque vous appuyez sur la touche P1

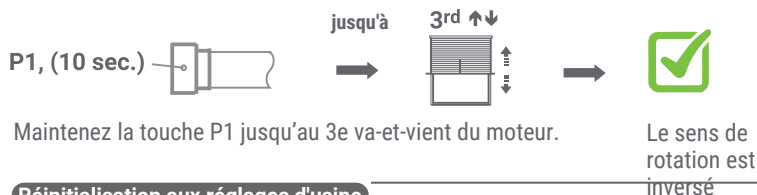
Appuyez 1 fois brièvement sur la touche P1

Désactivation du récepteur

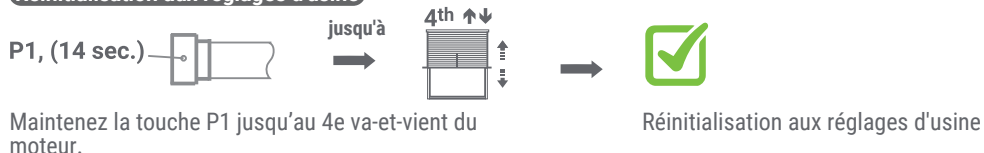


Pour réactiver, appuyez brièvement une fois sur P1.

Inversion du sens de rotation



Réinitialisation aux réglages d'usine



Pour reprogrammer le moteur, allez à l'étape 1



MANUAL DE INSTALACIÓN

Motores Matter

Este manual es adecuado para los siguientes tipos de motores:

- BEMQ35-06
- BEMQ35-10

Lea el manual antes de iniciar la instalación. No seguir las instrucciones puede causar averías no cubiertas por la garantía.

Visite nuestra web www.brel-home.com para más información



Escanee el código QR para ver el manual y vídeos de instrucciones

Índice

Advertencias	3
Cableado	3
Instalación del motor	3
Control con BREL Matter	4
Datos técnicos motores Matter	4
Funciones del mando a distancia	5
Primera instalación del motor	5
Modificar ajustes	7
Activar Matter	9
Funciones del botón P1	9

Advertencias

Conformiteit Verklaring

Este producto cumple los requisitos esenciales de las siguientes directivas europeas:

Directiva de Equipos Radioeléctricos (RED) 2014/53/EU: Cumple los requisitos de radiocomunicación, como seguridad, salud y uso eficiente del espectro radioeléctrico.

Directiva de Compatibilidad Electromagnética (EMC) 2014/30/EU: Cumple las normas de emisiones electromagnéticas e inmunidad para evitar interferencias.

Directiva sobre Restricción de Sustancias Peligrosas (RoHS) 2011/65/EU: El producto cumple las directivas relativas al uso de sustancias peligrosas.

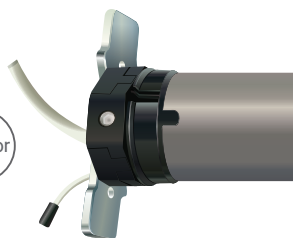
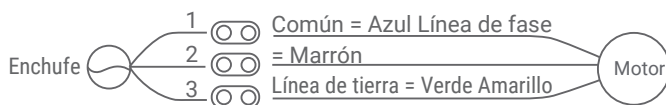
Directiva de Máquinas (MD) 2006/42/EC: Cumple los requisitos de seguridad para el diseño y fabricación de máquinas, incluida la seguridad mecánica y eléctrica.

Nota: Este documento es un resumen. Consulte la declaración de conformidad completa para información detallada.



Cableado

3 HILOS : 220V/50Hz



Instalación del motor

Esta instalación suele realizarse ya en fábrica.

Coloque el adaptador y el arrastrador en el motor y fije el arrastrador con el clip. Instale el motor con los soportes y asegúrese de que quede bien fijado. Monte el motor en el tubo de la protección solar

Control con BREL Matter

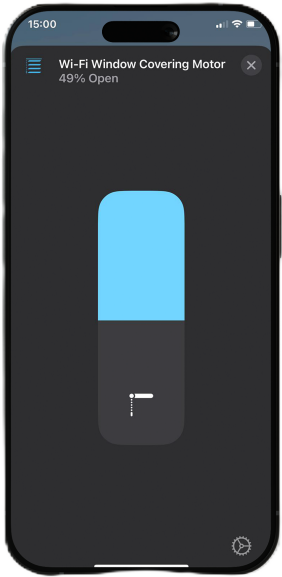
Los motores Matter pueden comunicarse fácilmente mediante el protocolo Matter con todos los productos Smart Home con Matter de su hogar.

Vincule su producto Matter by BREL con otros productos

Matter:



Escanee el código QR y descubra más sobre Matter by BREL



Datos técnicos del motor

	BEMQ35-06	BEMQ35-13
Entrada	3 hilos	3 hilos
Tensión de funcionamiento	230V	230V
Potencia	144W	144W
Amperaje	0.63A	0.63A
Par (Nm)	6	10
Revoluciones (Tpm)	28	17
Longitud del motor (mm)	580	580
Diámetro del motor (mm)	35	35
Diámetro del cabezal del motor (mm)	40	40
Antena (mm)	170	170
Cable (mm)	5000	5000
Protección térmica	Ja	Ja

Para todos los motores Matter se aplican las siguientes especificaciones:

Frecuencia	433 MHz
Alcance	25m en interior hasta 100m en exterior
Capacidad	10 canales o mandos
Grado IP	IP44
Temperatura de funcionamiento	-10°C hasta +55°C

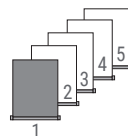
Funciones del mando



Hay dos teclas P2, da igual cuál use

Programación del primer mando/canal

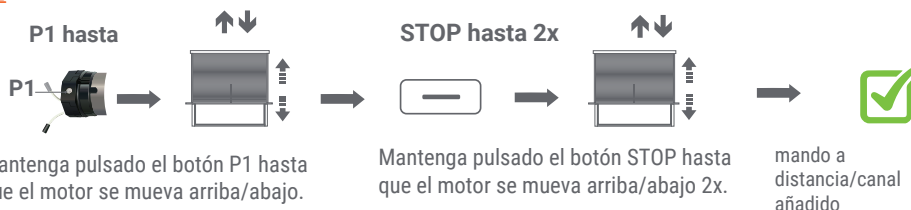
-  El mando a distancia puede transmitir en 15 canales y controlar varios motores. Por tanto, seleccione primero el canal deseado para el producto/motor correspondiente. Elija un canal libre. Recomendamos 1 motor por canal.
-  El mando a distancia tiene un canal 0. Todos los motores programados en los canales 1-15 están automáticamente en el canal 0.
-  Si posteriormente resulta que ha programado el canal incorrecto en un producto, vaya a **Restablecimiento de fábrica**.



► **Seleccione el canal deseado**

Paso 1 Establecer conexión

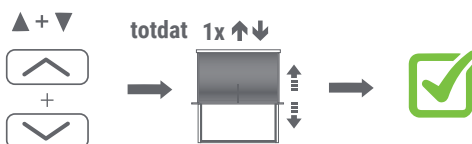
-  Si no empieza a programar en 10 segundos, el motor saldrá del modo programación.
-  Durante la programación, pulse brevemente el botón. Si debe mantenerlo pulsado, se indicará.
-  El motor confirma cada paso completado con un movimiento arriba y abajo.
-  Si un procedimiento no sale como estaba previsto, espere 20 segundos y vuelva a empezar.



-  Si NO hay finales de carrera ajustados, el motor se moverá en modo impulso. Vaya al paso 3. Si hay finales de carrera ajustados, compruébelos. Si son correctos, vaya al paso 5. Advertencia: Si los finales de carrera no son correctos, vaya a la opción A

Paso 2 Invertir el sentido de giro (solo si no es correcto)

Solo posible si no hay posiciones finales ajustadas



Pulse a la vez las teclas **SUBIR** y **BAJAR**, hasta que el motor suba/baje.

El sentido de giro del motor se ha ajustado.

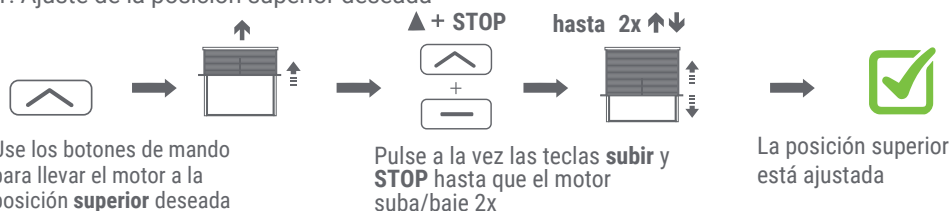
⚠ Si no responde, compruebe si el mando está bloqueado.

Paso 3 Ajuste de la posición final

🔑 Para mover el motor un paso: pulse brevemente **SUBIR** o **BAJAR**

🔑 Para mover el motor continuamente: pulse 3 segundos **SUBIR** o **BAJAR** (¡ATENCIÓN! Pulse **STOP** a tiempo)

1. Ajuste de la posición superior deseada



Use los botones de mando para llevar el motor a la posición **superior** deseada

Pulse a la vez las teclas **subir** y **STOP** hasta que el motor suba/baje 2x

La posición superior está ajustada

2. Ajuste de la posición inferior deseada



Use los botones de mando para llevar el motor a la posición **inferior** deseada

Pulse a la vez las teclas **STOP** y **bajar** hasta que el motor suba/baje 2x

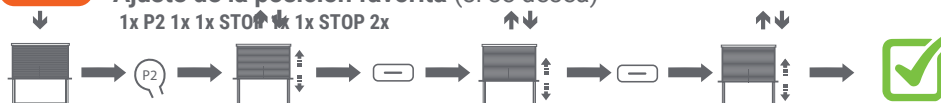
La posición inferior está ajustada

⚠ Si no responde, compruebe si el mando está bloqueado.

🔑 El motor ya está listo para usar

🔑 Si no está satisfecho con las posiciones finales ajustadas, vaya a la opción A o al **Reinicio del motor**.

Paso 4 Ajuste de la posición favorita (si se desea)



Ir a la posición favorita

Pulse la tecla **P2**. El motor sube/baja

Pulse la tecla **STOP**. El motor sube/baja

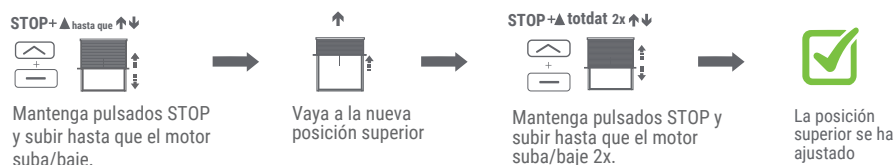
Pulse la tecla **STOP**. El motor sube/baja 2x

🔑 Mantenga pulsada la tecla **STOP** 3 segundos para ir a la posición favorita. Repita este procedimiento para eliminar la posición favorita.

Modificar ajustes

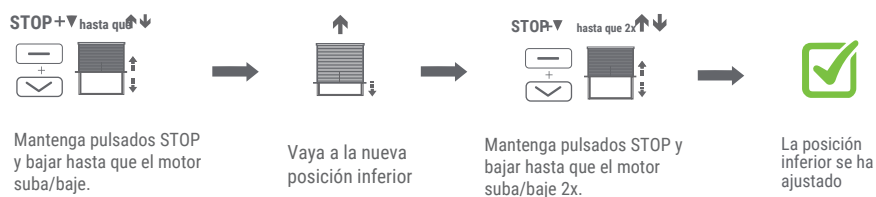
Ajuste de la posición superior

i Si no es posible el ajuste, compruebe la función de bloqueo o reinicie el motor

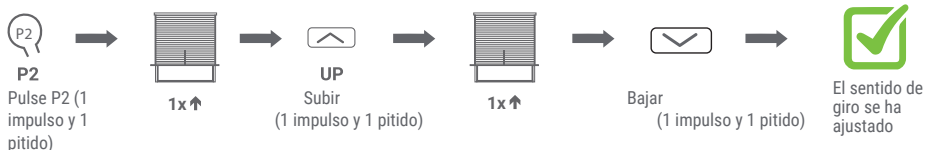


Ajuste de la posición inferior

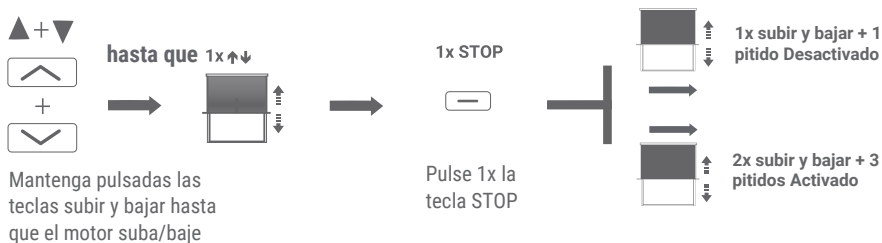
i Si no es posible el ajuste, compruebe la función de bloqueo o reinicie el motor



Cambiar sentido de giro



Modo pulso



Modificar ajustes

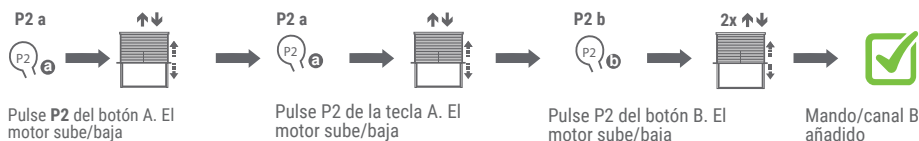
Añadir un mando/canal adicional

Solo posible si los finales de carrera están ajustados

a = Mando/canal existente

= Nuevo **b** mando/canal

Mediante el mando existente



i Empiece por el mando o canal donde está programado el motor Para

i borrar un mando/canal repita el proceso

Mediante botón P1 (Si el mando antiguo se pierde o avería)

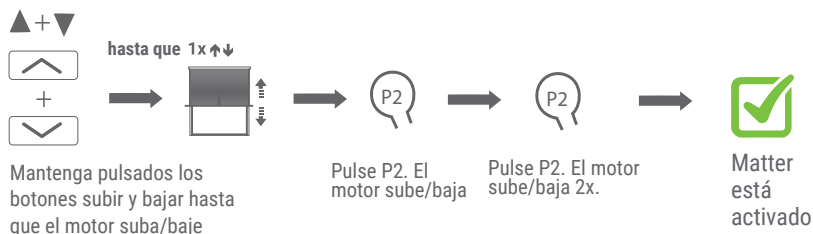


i Empiece por el mando o canal donde está programado el motor Para

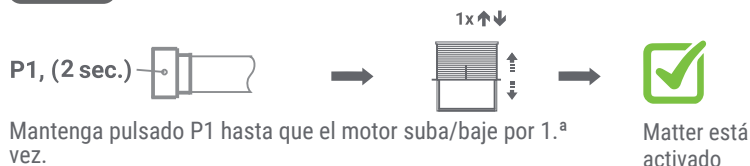
i borrar un mando/canal repita el proceso

Activar Matter

Método 1



Método 2

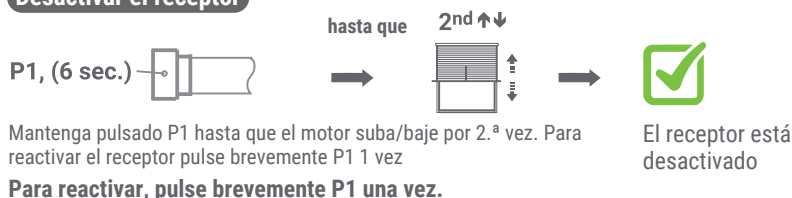


Funciones del botón P1 puede usarse como botón de mando en caso de emergencia



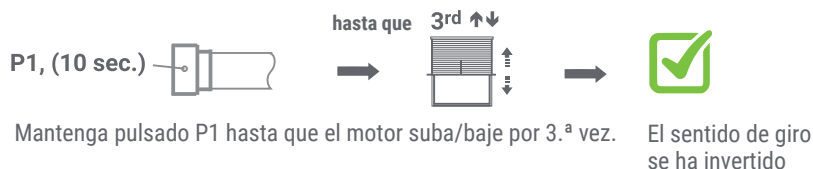
Pulse brevemente P1 1 vez

Desactivar el receptor

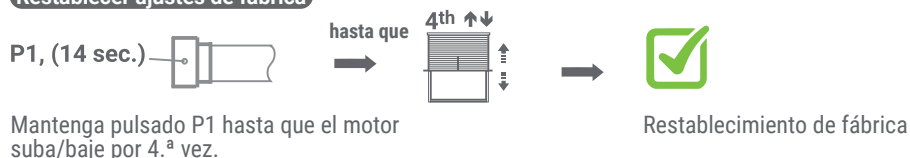


Para reactivar, pulse brevemente P1 una vez.

Cambiar el sentido de giro



Restablecer ajustes de fábrica



Para reprogramar el motor vaya al paso 1



MANUALE DI INSTALLAZIONE

Motori Matter

Questo manuale è adatto ai seguenti tipi di motore:

- BEMQ35-06
- BEMQ35-10

Leggere il manuale prima di iniziare l'installazione. Il mancato rispetto delle istruzioni può causare difetti non coperti da garanzia.

Visita il nostro sito www.brel-home.com per maggiori informazioni



Scansiona il codice QR per visualizzare il manuale e i video istruttivi

Indice

Avvertenze	3
Cablaggio	3
Installazione del motore	3
Comando con BREL Matter	4
Dati tecnici motori Matter	4
Funzioni telecomando	5
Prima installazione del motore	5
Modifica delle impostazioni	7
Attivare Matter	9
Funzioni del tasto P1	9

Avvertenze

Conformiteit Verklaring

Questo prodotto soddisfa i requisiti essenziali delle seguenti direttive europee:

Direttiva sulle apparecchiature radio (RED) 2014/53/EU: Conforme ai requisiti per le radiocomunicazioni, quali sicurezza, salute e uso efficiente dello spettro radio.

Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (EMC) 2014/30/EU: Conforme alle norme su emissioni elettromagnetiche e immunità per evitare interferenze.

Direttiva sulla restrizione delle sostanze pericolose (RoHS) 2011/65/EU: Il prodotto è conforme alle direttive sull'uso di sostanze pericolose.

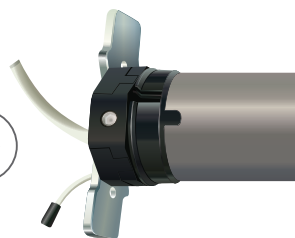
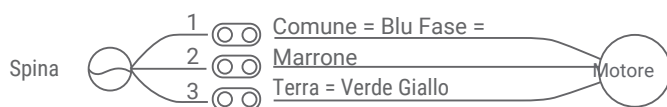
Direttiva macchine (MD) 2006/42/EC: Conforme ai requisiti di sicurezza per progettazione e fabbricazione di macchine, inclusa la sicurezza meccanica ed elettrica.

Nota: Questo documento è un riepilogo. Consultare la dichiarazione di conformità completa per informazioni dettagliate.



Cablaggio

3 FILI : 220V/50Hz



Installazione del motore

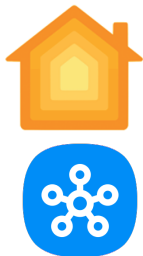
Questa installazione è solitamente già eseguita in fabbrica.

Posizionare l'adattatore e il trascinatori sul motore e fissare il trascinatori con la clip. Installare il motore con i supporti e assicurarsi che sia ben fissato. Montare il motore nel tubo della tenda.

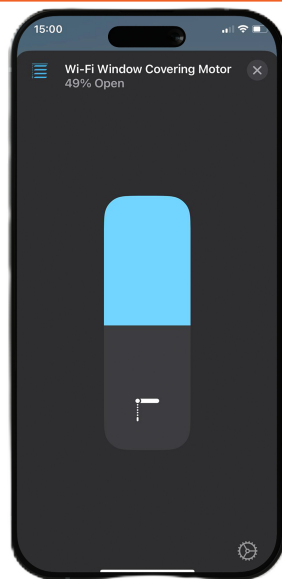
Controllo con BREL Matter

I motori Matter comunicano facilmente tramite il protocollo Matter con tutti i prodotti Smart Home Matter della tua abitazione.

Collega il tuo prodotto Matter by BREL ad altri prodotti Matter:



Scansiona il codice QR e scopri di più su Matter by BREL



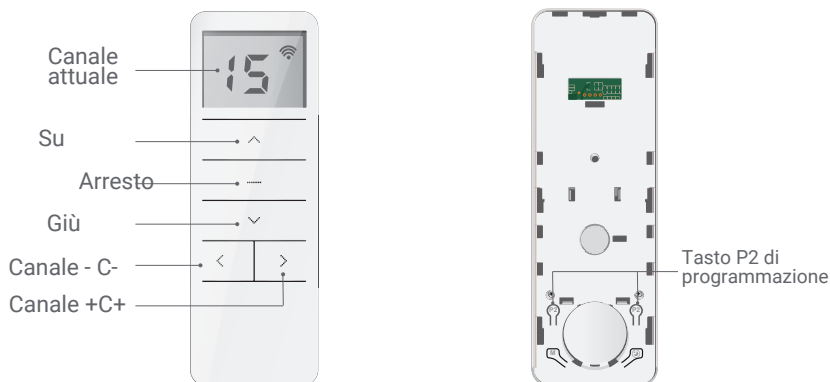
Dati tecnici del motore

	BEMQ35-06	BEMQ35-13
Ingresso	3 fili	3 fili
Tensione di esercizio	230V	230V
Potenza	144W	144W
Corrente	0.63A	0.63A
Coppia (Nm)	6	10
Giri (Tpm)	28	17
Lunghezza motore (mm)	580	580
Diametro motore (mm)	35	35
Diametro testa motore (mm)	40	40
Antenna (mm)	170	170
Cavo (mm)	5000	5000
Protezione termica	Ja	Ja

Per tutti i motori Matter valgono le seguenti specifiche:

Frequenza	433 MHz
Portata	25m in interni fino a 100m in esterni 10 canali o trasmettitori
Capacità	IP44
Grado IP	
Temperatura di esercizio	-10°C fino a +55°C

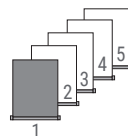
Funzioni telecomando



Ci sono due tasti P2, è indifferente quale usare

Programmazione del primo telecomando/canale

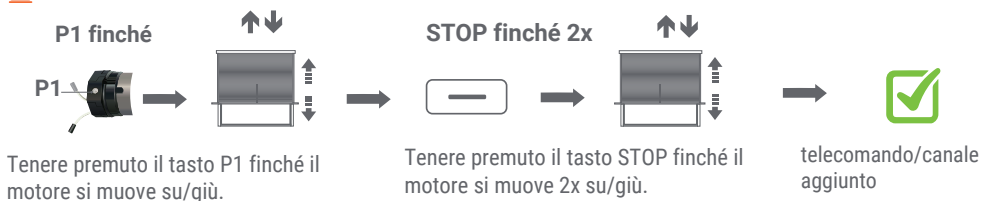
- Il telecomando può trasmettere su 15 canali e comandare più motori. Selezionare prima il canale desiderato per il relativo prodotto/motore. Scegliere un canale libero. Consigliamo 1 motore per canale.
- Il telecomando ha un canale 0. Tutti i motori programmati sui canali 1-15 sono automaticamente sul canale 0.
- Se in seguito risulta programmato il canale errato per un prodotto, andare a **Ripristino delle impostazioni di fabbrica**.



► Selezionare il canale desiderato

Passo 1 Stabilire il collegamento

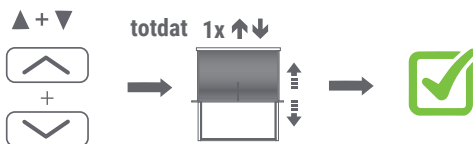
- Se non si avvia la programmazione entro 10 secondi, il motore uscirà dalla modalità di programmazione.
- Durante la programmazione premere brevemente il tasto. Se occorre tenerlo premuto a lungo, è indicato
- Il motore conferma ogni fase completata con un movimento su/giù.
- Se una procedura non va come previsto, attendere 20 secondi e ricominciare.



- Se NON sono impostati finecorsa, il motore si muove in modalità a impulsi. Andare al passaggio 3. Se sono impostati finecorsa, controllarli. Se corretti, andare al passaggio 5. Avvertenza: se i finecorsa non sono corretti, andare all'opzione A

Passo 2 Invertire il senso di rotazione (solo se non è corretto)

Possibile solo se non sono impostati finecorsa



Premere insieme i tasti **SU** e **GIÙ** finché il motore si muove su/giù.

Il senso di rotazione del motore è modificato.

Se non vi è risposta, controllare se il telecomando è bloccato.

Passo 3 Impostazione del finecorsa

Per muovere il motore di un passo: premere brevemente il tasto **SU** o **GIÙ**

Per muovere continuamente il motore: premere per 3 secondi il tasto **SU** o **GIÙ** (ATTENZIONE! Premere tempestivamente **STOP**)

1. Impostazione della posizione superiore desiderata



Usare i tasti di comando per portare il motore alla posizione **superiore** desiderata

Premere insieme i tasti **su** e **stop** finché il motore si muove 2x su/giù

La posizione superiore è impostata

2. Impostazione della posizione inferiore desiderata



Usare i tasti di comando per portare il motore alla posizione **inferiore** desiderata

Premere insieme i tasti **stop** e **giù** finché il motore si muove 2x su/giù

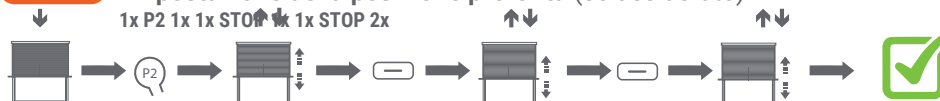
La posizione inferiore è impostata

Se non risponde, verificare che il telecomando non sia bloccato.

Il motore è ora pronto all'uso

Se le posizioni finali impostate non soddisfano, andare all'opzione A o al **Reset del motore**.

Passo 4 Impostazione della posizione preferita (se desiderato)



Vai alla posizione preferita

Premere il tasto **P2**. Il motore si muove su/giù

Premere il tasto **STOP**. Il motore si muove su/giù

Premere il tasto **STOP**. Il motore si muove 2x su/giù

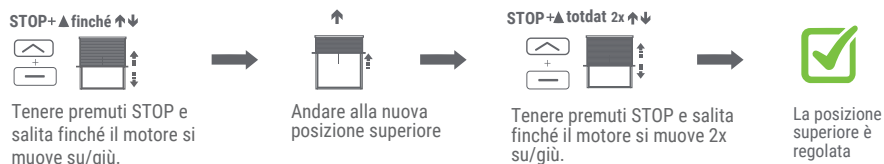
Tenere premuto il tasto stop per 3 secondi per andare alla posizione preferita.

Ripetere la procedura per eliminare la posizione preferita.

Modifica impostazioni

Regolazione della posizione superiore

i Se la regolazione non è possibile, verificare la funzione blocco o ripristinare il motore

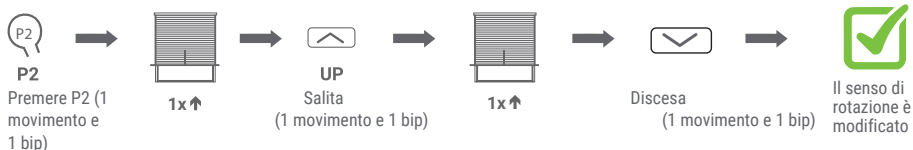


Regolazione della posizione inferiore

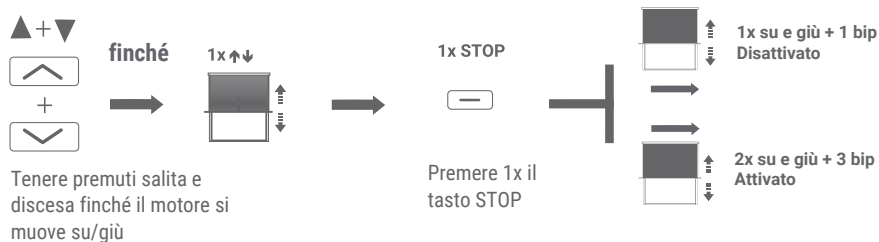
i Se la regolazione non è possibile, verificare la funzione blocco o ripristinare il motore



Modifica del senso di rotazione



Modalità a impulsi



Modifica impostazioni

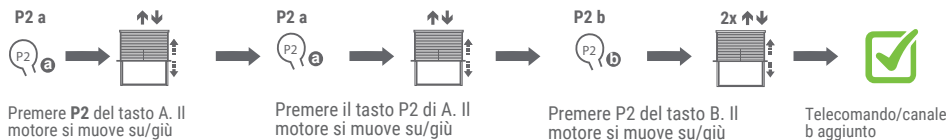
Abbinamento di un telecomando/canale aggiuntivo

Possibile solo se i finecorsa sono impostati

a = Telecomando/canale esistente

b = Nuovo telecomando/canale

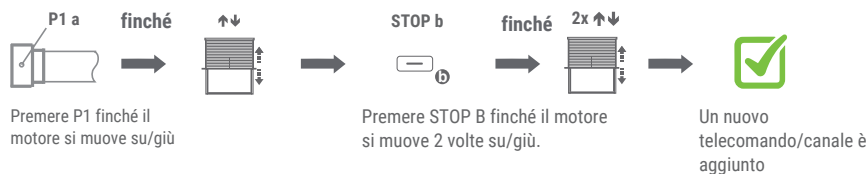
Tramite il trasmettitore esistente



Iniziare dal telecomando o canale su cui è programmato il motore Per

rimuovere un telecomando/canale ripetere la procedura

Tramite tasto P1 (Se il vecchio trasmettitore è perso o rotto)

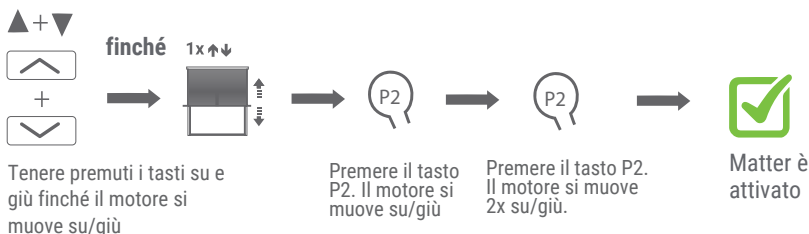


Iniziare dal telecomando o canale su cui è programmato il motore Per

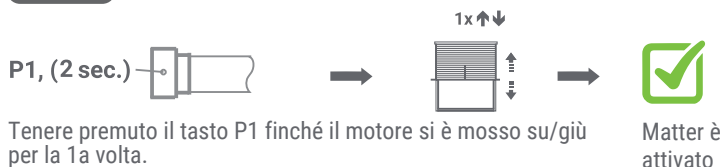
rimuovere un telecomando/canale ripetere la procedura

Attivare Matter

Metodo 1



Metodo 2

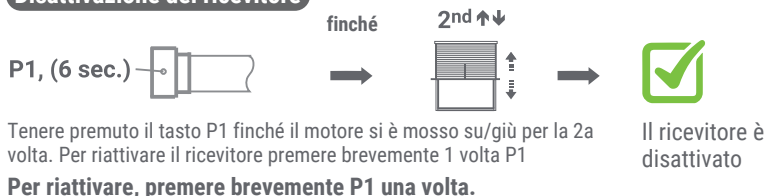


Funzioni del tasto P1 può essere usato come pulsante di comando in caso di emergenza



Premere brevemente 1 volta il tasto P1

Disattivazione del ricevitore



Inversione del senso di rotazione



Ripristino delle impostazioni di fabbrica



Per riprogrammare il motore, andare al passaggio 1



INSTRUKCJA INSTALACJI

Silniki Matter

Niniejsza instrukcja dotyczy
następujących typów silników:

- BEMQ35-06
- BEMQ35-10

Przeczytaj instrukcję przed instalacją.
Nieprzestrzeganie instrukcji może
spowodować usterki nieobjęte gwarancją.

Odwiądź naszą stronę www.brel-home.com po więcej informacji



Zeskanuj kod QR, aby zobaczyć instrukcję i filmy instruktażowe

Spis treści

Ostrzeżenia	3
Okablowanie	3
Instalacja silnika	3
Sterowanie BREL Matter	4
Dane techniczne silników Matter	4
Funkcje pilota	5
Pierwsza instalacja silnika	5
Zmiana ustawień	7
Aktywacja Matter	9
Funkcje przycisku P1	9

Ostrzeżenia

Conformiteit Verklaring

Ten produkt spełnia zasadnicze wymagania następujących dyrektyw europejskich:

Dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych (RED) 2014/53/EU: Spełnia wymagania dotyczące komunikacji radiowej, takie jak bezpieczeństwo, zdrowie i efektywne wykorzystanie widma radiowego.

Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2014/30/EU: Spełnia normy emisji i odporności elektromagnetycznej, aby zapobiegać zakłóceniom.

Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych (RoHS) 2011/65/EU: Produkt spełnia wytyczne dotyczące stosowania substancji niebezpiecznych.

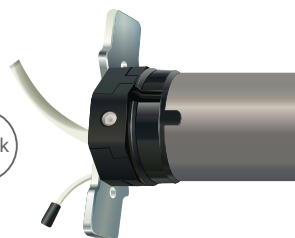
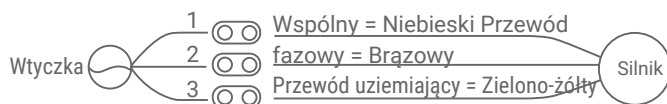
Dyrektywa maszynowa (MD) 2006/42/EC: Spełnia wymagania bezpieczeństwa dotyczące projektowania i produkcji maszyn, w tym bezpieczeństwa mechanicznego i elektrycznego.

Uwaga: Ten dokument jest streszczeniem. Szczegółowe informacje znajdują się w pełnej deklaracji zgodności.



Okablowanie

3 PRZEWODY : 220V/50Hz



Instalacja silnika

Ta instalacja jest zwykle wykonana fabrycznie.

Założ adapter i zabierak na silnik i zamocuj zabierak klipsem. Zamontuj silnik w uchwytach i upewnij się, że jest dobrze zamocowany. Zamontuj silnik w rurze osłony przeciwsłonecznej

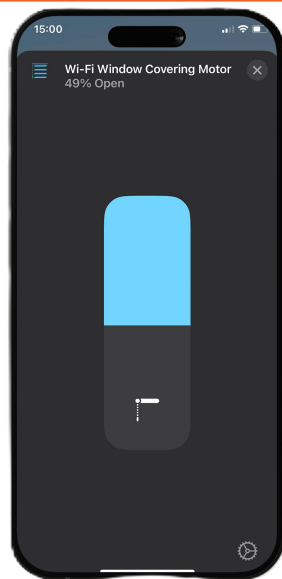
Sterowanie przez BREL Matter

Silniki Matter mogą łatwo komunikować się przez protokół Matter ze wszystkimi produktami Smart Home z Matter w Twoim domu.

Połącz produkt Matter by BREL z innymi produktami Matter:



Zeskanuj kod QR i dowiedz się więcej o Matter by BREL



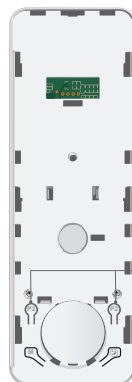
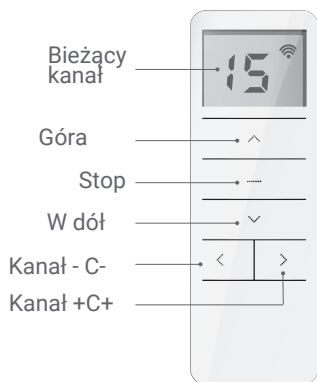
Dane techniczne silnika

	BEMQ35-06	BEMQ35-13
Wejście	3-żyłowy	3-żyłowy
Napięcie robocze	230V	230V
Moc	144W	144W
Natężenie	0.63A	0.63A
Moment (Nm)	6	10
Obroty (obr./min)	28	17
Długość silnika (mm)	580	580
Średnica silnika (mm)	35	35
Średnica głowicy silnika (mm)	40	40
Antena (mm)	170	170
Kabel (mm)	5000	5000
Zabezpieczenie termiczne	Ja	Ja

Dla wszystkich silników Matter obowiązują następujące dane:

Częstotliwość	433 MHz
Zasięg	25m wewnątrz do 100m na zewnątrz 10
Pojemność	kanałów lub nadajników
Stopień IP	IP44
Temperatura robocza	-10°C do +55°C

Funkcje pilota



Przycisk programowania P2

Są dwa przyciski P2, można użyć dowolnego

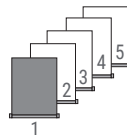
Programowanie pierwszego pilota/kanału

i Pilot może nadawać na 15 kanałach, a więc sterować wieloma silnikami. Najpierw wybierz żądany kanał dla danego produktu/silnika. Wybierz wolny kanał. Zalecamy 1 silnik na kanał.

i Pilot ma kanał 0. Wszystkie silniki zaprogramowane na kanałach 1-15 są automatycznie na kanale 0.

i Jeśli później okaże się, że dla produktu zaprogramowano niewłaściwy kanał, przejdź do **Przywracanie ustawień fabrycznych**.

► Wybierz żądany kanał



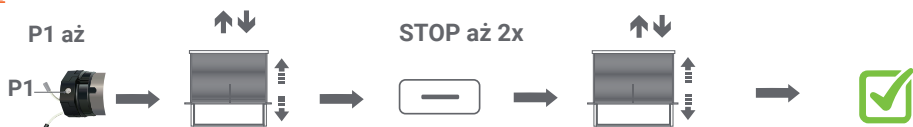
Krok 1 Nawiązanie połączenia

i Jeśli nie rozpoczniesz programowania w ciągu 10 sekund, silnik wyjdzie z trybu programowania.

i Podczas programowania krótko naciśnij przycisk. Jeśli należy go przytrzymać, jest to podane

i Silnik potwierdza każdy zakończony krok ruchem góra/dół.

i Jeśli procedura nie przebiega zgodnie z planem, odczekaj 20 sekund i [↑]zaczynj ponownie.



Przytrzymaj przycisk P1, aż silnik wykona ruch góra/dół.

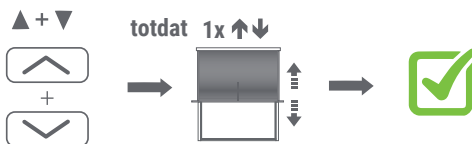
Przytrzymaj przycisk STOP, aż silnik wykona 2x ruch góra/dół.

pilot/kanał dodano

! Jeśli NIE ustawiono pozycji krańcowych, silnik porusza się w trybie impulsowym. Przejdź do kroku 3. Jeśli pozycje krańcowe ustawiono, sprawdź je. Jeśli są prawidłowe, przejdź do kroku 5. Ostrzeżenie: Jeśli pozycje krańcowe są nieprawidłowe, przejdź do opcji A

Krok 2 Odwrócenie kierunku obrotów (tylko jeśli jest nieprawidłowy)

Możliwe tylko bez ustawionych położenia krańcowych



Naciśnij jednocześnie **GÓRA** i **DÓŁ**, aż silnik poruszy się góra/dół.

Kierunek obrotów silnika został zmieniony.

⚠ Jeśli brak reakcji, sprawdź, czy pilot nie jest zablokowany.

Krok 3 Ustawianie położenia krańcowego

🔔 Aby przesunąć silnik o krok: krótko naciśnij **GÓRA** lub **DÓŁ**

🔔 Aby poruszać silnikiem ciągle: naciśnij **GÓRA** lub **DÓŁ** na 3 sekundy (UWAGA! W porę naciśnij **STOP**)

1. Ustawianie żądanego górnego położenia



Użyj przycisków sterujących, aby ustawić silnik w żądanej **górnej** pozycji

Naciśnij jednocześnie **góra** i **stop**, aż silnik 2x poruszy się góra/dół

Górne położenie ustawione

2. Ustawianie żądanego dolnego położenia



Użyj przycisków sterujących, aby ustawić silnik w żądanej **dolnej** pozycji

Naciśnij jednocześnie **stop** i **dół**, aż silnik 2x poruszy się góra/dół

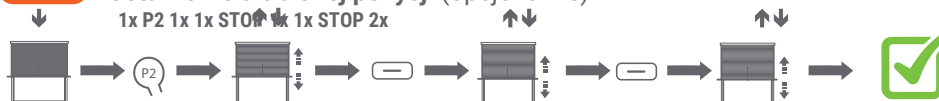
Dolne położenie ustawione

⚠ Jeśli brak reakcji, sprawdź, czy pilot jest zablokowany.

🔔 **Silnik jest teraz gotowy do użycia**

🔔 Jeśli ustawione położenia krańcowe nie są zadowalające, przejdź do opcji A lub **Resetowania silnika**.

Krok 4 Ustawianie ulubionej pozycji (opcjonalnie)



Przejdź do ulubionej pozycji

Naciśnij **P2**. Silnik poruszy się góra/dół

Naciśnij **STOP**. Silnik poruszy się góra/dół

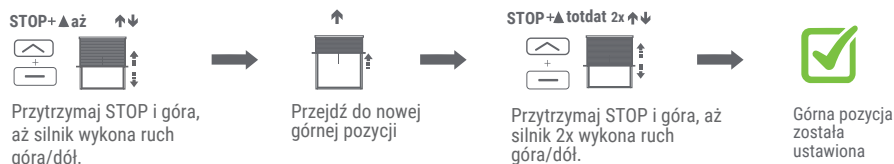
Naciśnij **STOP**. Silnik 2x poruszy się góra/dół

🔔 **Przytrzymaj przycisk stop 3 sekundy, aby przejść do ulubionej pozycji. Powtórz procedurę, aby usunąć ulubioną pozycję.**

Zmiana ustawień

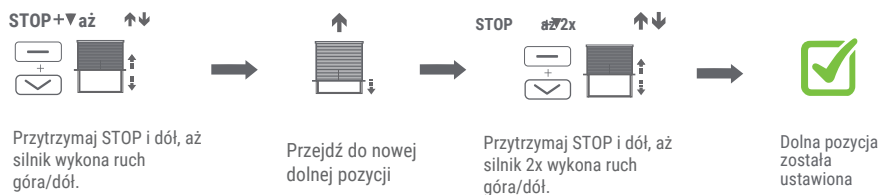
Regulacja górnej pozycji

 Jeśli regulacja nie jest możliwa, sprawdź funkcję blokady lub zresetuj silnik

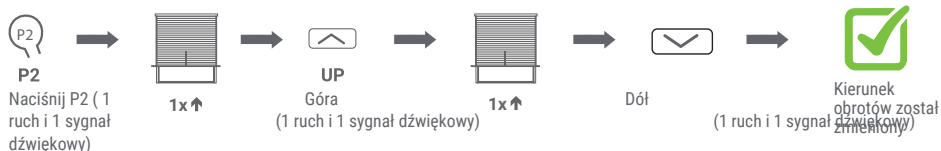


Regulacja dolnej pozycji

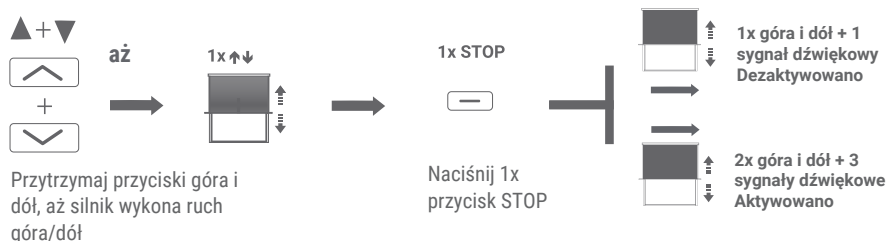
 Jeśli regulacja nie jest możliwa, sprawdź funkcję blokady lub zresetuj silnik



Zmiana kierunku obrotów



Tryb impulsowy



Zmiana ustawień

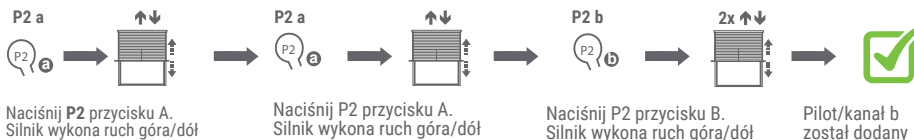
Dodawanie dodatkowego pilota/kanału

Możliwe tylko po ustawieniu pozycji krańcowych

a = Istniejący pilot/kanał

= Nowy pilot/kanał

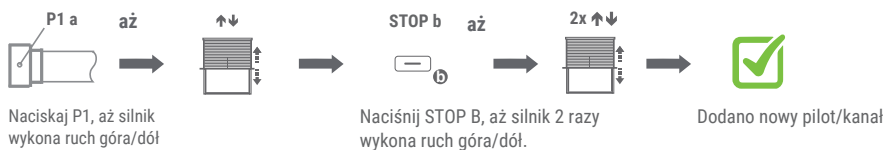
Przez istniejący nadajnik



i Zaczynj od nadajnika/kanału, na którym zaprogramowano silnik Aby

i usunąć nadajnik/kanał, powtórz procedurę

Przez przycisk P1 (Jeśli stary nadajnik zaginął lub jest uszkodzony)

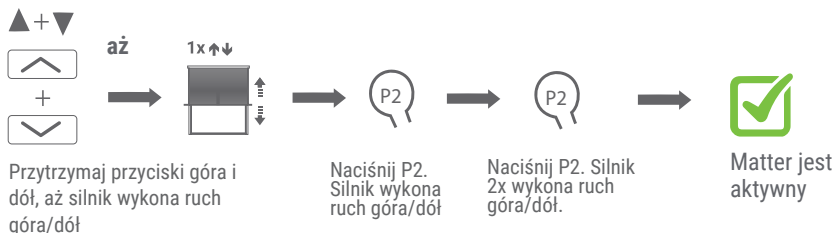


i Zaczynj od nadajnika/kanału, na którym zaprogramowano silnik Aby

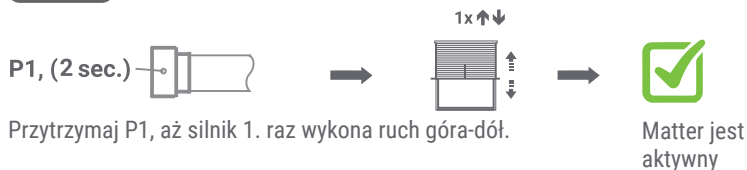
i usunąć nadajnik/kanał, powtórz procedurę

Aktywacja Matter

Metoda 1



Metoda 2

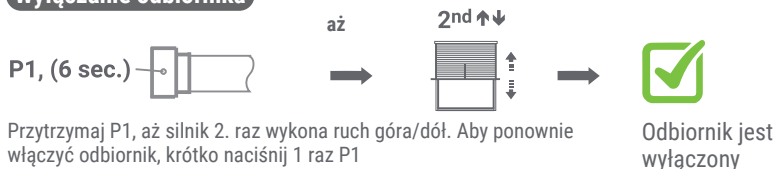


Funkcje przycisku P1 może służyć jako przycisk sterowania awaryjnego



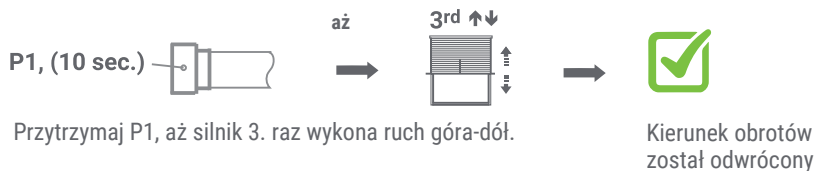
Krótko naciśnij 1 raz P1

Wyłączanie odbiornika

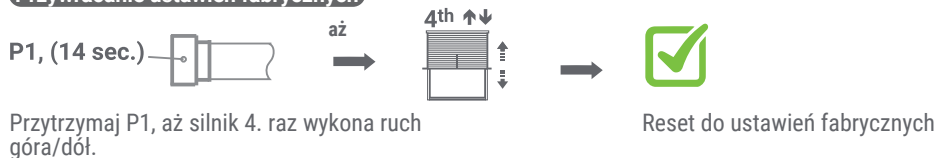


Aby ponownie włączyć, naciśnij krótko P1.

Zmiana kierunku obrotu



Przywracanie ustawień fabrycznych



 Aby ponownie zaprogramować silnik, przejdź do kroku 1